

# Seligenstädter Heimat-Blatt

Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 62 • Nr. 24

Mittwoch, 11. Juni 2014

Auflage: 21 540

**BÖHM** Karosserie  
www.boehm-seligenstadt.de Fachbetrieb

Ihr Partner für Blech und Lack



Ferdinand-Porsche-Str. 12-14  
63500 Seligenstadt

Tel.: 0 61 82 - 84 35 40  
Fax: 0 61 82 - 2 40 17

Zertifiziert: DIN EN ISO 9001

Seligenstädter | Marktreport



„Seligenstädter Marktreport“ heißt das neue Sonderprodukt, das heute beiliegt.



Christina Poppe bald in Kolumbien. Mehr Seite 2. Foto: peba

Seligenstadt zeigt seine schönste Seite

## Sommer in der Stadt

Seligenstadt (beko) – Musik in der Stadt, gastronomische Leckereien unter Pagodenzelten, verkaufsoffener Sonntag am 15. Juni. Der Sommer ist da. Und Seligenstadt begrüßt die – hoffentlich – wärmste Jahreszeit mit einem großen Fest. Beim „Sommer in der Stadt“ präsentiert sich die Einhardstadt von Freitag, 13. Juni (ab 17 Uhr), bis Sonntag, 15. Juni, einmal mehr von ihrer schönsten Seite. Gastronomen erfreuen mit besonderen kulinarischen Leckerbissen, die Geschäfte haben auch am Sonntag, 15. Juni, ab 13 Uhr, zuvor am Samstag von 10 bis 18 Uhr geöffnet – und laden zum Bummeln und Shoppen ein. Und: Viele Geschäftsleute planen Sonderaktionen, geben Rabatte. Fast alle Restaurants und Gaststätten in Seligenstadt beteiligen sich auch an der Aktion. Angeboten werden hessische Spezialitäten, hausgemachte Gerichte „typisch Deutsch“, Fisch-Köstlichkeiten, deftige Steaks, verschiedenste Salate sowie südeuropäische Besonderheiten. [www.unser-seligenstadt.de](http://www.unser-seligenstadt.de)



Mit der Reliquienprozession durch die Stadt hat die Wallfahrtswoche der Seligenstädter Basilika-Pfarrei am Pfingstmontag ihren Höhepunkt erreicht. Zum Pontifikalamt mit anschließender Prozession war der Erzbischof von Bamberg, Dr. Ludwig Schick, zu Gast. Die Wallfahrt zu Ehren der Schutzheiligen wird traditionell am Sonntag nach dem 2. Juni, dem Gedenktag für Marcellinus und Petrus, begangen. Die Basilika-Pfarrei feiert außerdem am Wallfahrtstag ihr Pfarrfest. Nach der Prozession trafen sich die Pilger am St.-Josefs-Haus. Nach dem Motto „Wer betet, soll auch feiern“ gab es Bier und Wein, Schnitzel, Bratwurst und Pommes, Kaffee und ein Kuchenbüfett. Foto: ha

## Unterwegs auf jüdischen Spuren

Seligenstadt (red) – Die Stadtführer Gilde lädt zum monatlichen Rundgang auf jüdischen Spuren ein. Die Führung beginnt am Sonntag, 15. Juni, um 14 Uhr auf dem jüdischen Friedhof an der Einhardstraße / Ecke Würzburger Straße. Im Verlauf der zweistündigen Führung steht die Geschichte der jüdischen Mitbürger von Seligenstadt im Mittelpunkt. Nach dem halbstündigen Aufenthalt auf dem jüdischen Friedhof führt der Weg zum Synagogenplatz vorbei an Häusern und Wohnungen, die jüdische Seligenstädter bis zu ihrer Deportation und Ermordung in Konzentrationslagern bewohnten. Die Führung findet bei jeder Witterung statt. Voranmeldung ist nicht erforderlich. Erwachsene zahlen vier Euro, Auszubildende, Schüler, Studenten 2 Kinder sind frei.

**33** Jubiläumssfest für die ganze Familie!  
Lila Jubiläumssfest für die ganze Familie!  
14.6.2014  
Am Glaabswäher Klein-Welzheim

Jubiläumssfest feiern die Fastnachtsfreunde am Samstag. Mehr auf [www.sffonline.de](http://www.sffonline.de)

**Inhalt Seligenstadt**

- „Iacappella“ bereit für Wettbewerb Seite 5  
Hessisches Chorfestival am 28. Juni in Gießen
- Jugend gibt ihre Stimme Seite 13  
Schnupper-Singstunde bei der Harmonie
- Heiße Flammen und Händler Seite 16  
Große Zufriedenheit nach Hainburger Markt
- Mit 32 Jahren in den Ruhestand Seite 20  
Freiwillige Feuerwehr Zellhausen tauscht Fahrzeuge
- Notdienste / Jahrgänge Seite 2
- Vereinskalender / Kirchentermine Seite 10

Spiele mit deutscher Beteiligung auf Leinwand

## Fußball-WM in der TGM-Arena

Seligenstadt (beko) – Vereinsheim an der Zellhäuser Straße. „Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von der angenehmen Atmosphäre mit Cocktail, Bier und Liegestuhl auf dem Vereinsgelände,“ lädt der Vorsitzende Harald Schaub ein. Das weitläufige Außengelände bietet den kleinen Fußballfans die Möglichkeit, ein bisschen Fußball zu spielen. Einlass ist immer eine Stunde vor Spielbeginn: Montag, 16. Juni, geöffnet ab 17 Uhr. Samstag, 21. Juni, ab 20 Uhr. Donnerstag, 26. Juni, ab 17 Uhr.

## Treffen der Pilger

Seligenstadt (red) – Die Pilger der Kölner Fußwallfahrt treffen am Samstag, 14. Juni, gegen 18.45 Uhr am evangelischen Gemeindezentrum, Jahnstraße 24, ein und können dort von ihren Gastgebern abgeholt werden. Der Pilgertagesdienst ist am Sonntag, 15. Juni, um 7.15 Uhr, in der Basilika. Das Gepäck vorher zum Bus auf den Parkplatz am Friedhof bringen.

**ILABIER** Erneuern Sie Ihre Heizung! Sie sparen Kosten und schonen die Umwelt!  
www.laber-haustechnik.de  
Tel.: 06182 - 84 12 34

**küchenLEBEN** ansehen • erleben • auswählen  
Wir lieben was wir tun! Top-Küchen von uns Experten

- Individuell geplante Küche nach Maß
- 3D-Planung und attraktive Preise
- Perfekte Lieferung und Montage

**kochen im küchenleben 2014**

30.08.2014	Hessische Topas	€ 59,00
06.09.2014	Spanien – beliebte Klassiker ganz einfach	€ 59,00
13.09.2014	Männerkochen – Sind Männer die besseren Köche??	€ 59,00
20.09.2014	Tapas – kleine Leckereien aus Spaniens Küche	€ 69,00
27.09.2014	1001 Nacht – Genüsse aus der orientalischen Küche	€ 69,00
04.10.2014	Fonds, Jus, Hollandaise – hier lernen Sie das Sauce-ABC	€ 69,00
18.10.2014	Herbstküche – köstliches von Feld & Wald	€ 99,00
08.11.2014	Edelfisch – Steinbutt, Seeteufel & Hummer...Feines aus dem Meer	€ 79,00
15.11.2014	Ganz(es) edel in 4 Gängen	€ 99,00
22.11.2014	China – köstliche Rezepte der vier Regionalküchen	€ 79,00
29.11.2014	„Wild“ auf Wild: Reh, Hirsch, Wachteln	€ 79,00
06.12.2014	Festliches Weihnachtstafeln	€ 79,00
13.12.2014	Steaks – Wir garen's auf den Punkt	€ 79,00
20.12.2014	Thailand – Essen aus dem Paradies	€ 59,00

Bitte beachten: Früh buchen, da nur begrenzte Teilnehmerzahl pro Kochkurs. Preise pro Teilnehmer

Röntgenstr. 2 • 63512 Hainburg  
06182/4328  
www.kuechenleben-hainburg.de

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 12.30 Uhr u. 13.30 – 18.30 Uhr  
Sa. 10.00 – 15.00 Uhr

**REINER JUNKER** BAD & HEIZUNG

## NEUES BAD KOMPLETT

www.junker-bad-heizung.de

IHR ANSPRECHPARTNER FÜR ALLE ARBEITEN! ZUM FESTPREIS + FIXTERMIN

Am Leimenweg 1 • 63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182/64787

NEU! NEU! NEU! Apfelweinstück mit hessischen Spezialitäten

Öffnungszeiten:  
Mo. Ruhetag, Di.-Fr. 17.00 - 1.00 Uhr  
Sa. und So. 11.00 - 1.00 Uhr  
Warme Küche bis 22.00 Uhr

**JETZT NEU!!!**

Hessischer Hamburgermeister (Kreativ)  
250g Hacksteak mit überbackenem Obatzda, Gewürzkränzen, Sauerkraut, Spiegelei, Krautsalat und Pommes Frites 13,90 €

UNSERE ÄBBEL SEPPEL COCKTAILS

Caipirinha mit Apfelwein	4,00 €
Mojito mit Minze und Apfelwein	4,20 €
Äbbel Colada „Kokos, Sahne, trüber Apfel“	4,50 €
Seppel Colada „Kokos, Sahne, trüb. Apfel“, Calvados“	5,50 €

WIR EMPFEHLEN:

Handkäse mit grüner Soße (Vorspeise) und Kartoffelpuffer 5,90 €

Putenbruststreifen  
Oleantartoffeln mit Kräuterschmand und Salat 10,90 €

Rosa gebratenes Roastbeef  
mit Bratkartoffeln und Salat  
dazu Remouladensoße 11,90 €

Seelachsfilet gebraten  
mit cremigen Saisongemüse und Reis 12,90 €

Schweinefilet Medaillon  
im Salbei Speck-Mantel  
mit Pilz-Risotto und Portwein-Ahorn-Braten-Jus 14,90 €

„Esse unn Dringe sinn die drei schensnde Sache im Leewe“

Restaurant Äbbel Seppel  
Große Fischerstraße 6  
Seligenstadt  
Tel. 06182/3426  
www.aebbelseppel.de

## Terrassendielen-Sonderverkauf

vorher 3,99 €  
**TOP PREIS!**  
2,89 €/lqm

Terrassendiele Douglassie  
beidseitig Cumulusprofil,  
Maße: 28 x 145 mm,  
Länge: 300 - 400 cm

vorher 11,99 €  
**TOP PREIS!**  
6,99 €/lqm

Terrassendiele Bangkirai  
beidseitig glatt,  
Maße: 25 x 145 mm,  
Länge: 183/213 cm

Größte Auswahl Deutschlands | Markenqualität | Profi-Beratung | Montage- & Lieferservice

Obertshausen  
HolzLand Becker GmbH & Co. KG  
Albrecht-Dürer-Straße 25  
63179 Obertshausen  
Tel. 0 61 04/9504-0  
info@holzlandbecker.de

Weiterstadt  
HolzLand Becker GmbH & Co. KG  
Gutenbergstr. 20 (gegenüber Loop 5)  
64331 Weiterstadt  
Tel. 0 61 51/78 53 87-0  
weiterstadt@holzlandbecker.de

**HolzLand Becker**  
Der größte Holzmarkt Deutschlands

**DRK-Senioren-Zentren des Kreisverbandes Offenbach e.V.**  **Deutsches Rotes Kreuz**

**examinierte Pflegefachkräfte (m/w)**

Voll-/Teilzeit oder als Aushilfe (400 EUR), unbefristetes Arbeitsverhältnis, außertarifliche Bezahlung mit einer Jahresonderprämie, weitere Sozialleistungen. Ihre Bewerbung – sehr gern per E-Mail – richten Sie bitte an:  
**Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Offenbach e.V., Heimleitung, Spessartweg 24, 63071 Offenbach**  
 E-Mail: [bewerbung@drk-of.de](mailto:bewerbung@drk-of.de)

## Geldscheine waren weg

**Seligenstadt (red)** – Auf „klassische“ Art und Weise wurde am Mittwochnachmittag die Verkäuferin eines Lederwarengeschäfts am Marktplatz abgelenkt. Gegen 16.40 Uhr betrat nach Angaben der Polizei ein etwa 20 Jahre alter Mann den Laden und ließ sich im hinteren Raum eine Tasche zeigen. Zeitgleich bemerkte die Mitarbeiterin, wie offenbar eine weitere Person das Geschäft betrat.

Dass es so gewesen sein muss, stellte die Frau fest, als sich der Taschen-Kunde plötzlich recht schnell verabschiedete und den Laden verließ. Die Kasse stand offen und war offensichtlich von einem Komplizen des angeblichen Kaufinteressenten um die vorhandenen Geldscheine erleichtert worden. Zumindest vom Nachfrager liegt eine Beschreibung vor: 1,75 Meter groß mit blonden Haaren und gedrungenen Figur. Bekleidet war der Mann mit einem hellen T-Shirt. Zeugen werden gebeten, sich an die Polizei in Seligenstadt, ☎ 89300, zu wenden.

## Schulfest in Bosco-Schule

**Seligenstadt (red)** – „Fair gewinnt“ heißt das Thema für das Schulfest der Seligenstädter Don-Bosco-Schule am Samstag, 28. Juni, zwischen elf und 15 Uhr. Es gibt Aufführungen und eine Menge Speisen und Getränke und jede Menge neue Gespräche. [www.dbs-seligenstadt.de](http://www.dbs-seligenstadt.de)

## Wochenmarkt am Samstag fällt aus!

**Seligenstadt (red)** – Wegen der Veranstaltung „Sommer in der Stadt“ findet am Samstag, 14. Juni, kein Wochenmarkt statt. Darüber informiert die Seligenstädter Stadtverwaltung.

Skypen gegen die Sehnsucht nach ihrer Familie und Freunden / Unterstützung erwünscht

# Ab August lebt Christina dann in Kolumbien

**Seligenstadt (peba)** – Eine neue Sprache unter Einheimischen erlernen, fremde Menschen treffen, sich mit anderen Lebensweisen vertraut machen – all das sind Dinge, die auf Christina Poppe eine große Faszination ausüben. Außerdem Gründe genug, um am Donnerstag, 14. August, Deutschland und damit der vertrauten Umgebung für ein Jahr Lebewohl zu sagen. Kolumbien ist das Ziel und damit die Erfüllung ihrer Träume. Bereits in der zehnten Klasse war der Einhard-Schülerin der Gedanke gekommen, nach dem Abitur für ein Jahr ein soziales Projekt zu begleiten. Möglichst im Ausland sollte es sein, so viel wusste sie bereits. Über das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) rückte die gemeinnützige Organisation ICJA, die Freiwilligendienste weltweit orga-

nisiert, in ihren Blickpunkt. Nach dem Ausfüllen eines Online-Fragebogens folgte rasch ein Gespräch in Berlin, dem Sitz von ICJA. Ehemalige Teilnehmer schilderten ihre positiven Erfahrungen, die sich nahtlos an die Erzählungen ihrer Mutter anschlossen, die in ihrer Jugend in ein ähnliches Projekt in Italien eingebunden war. „Meine seit drei Jahren währende Phase als Vegetarierin werde ich wohl unterbrechen müssen“, meint Christina. Aber sie ist nicht nur bereit, sich auf Neues einzulassen, sondern auch, liebe Gewohnheiten zu ändern. Kolumbianer gelten als leidenschaftliche Fleischesser. Als einen Beitrag zur Völkerverständigung und damit zum Frieden in der Welt sieht sie ihren Aufenthalt in Kolumbien. „Das Wissen um andere Lebenseinstellungen fördert den Respekt und da-

mit den Frieden“, ist sich Christina sicher. Bogota, die rund sieben Millionen Einwohner zählende Hauptstadt, möchte sie auf jeden Fall besuchen. Ebenfalls die zweitgrößte Metropole, Medellin, die viele mit dem Drogenkartell in Verbindung bringen und dabei nicht wüssten, dass es eine aufstrebende, pulsierende Stadt sei. Infos und Tipps aus erster Hand hat Christina von der kolumbianischen Austauschschülerin Mariana, die seit 2013 in ihrem Elternhaus in Froschhausen lebt. Ihre Lateinkenntnisse sieht sie als gute Sprachbasis, um schnell Spanisch zu lernen. Mögliche Sehnsucht nach ihrer Familie und Freunden will sie durchs Skypen bekämpfen. Auf 10.000 Euro belaufen sich die Gesamtkosten für ihre Reise. Neben Flug und Verpflegung sind darin auch Versicherungen enthalten. 2.500

Euro muss Christina Poppe aus eigenen Mitteln aufbringen, den Rest sponsert das BMZ. Weder Wohnort, Familie noch die Art des sozialen Projekts sind ihr bisher bekannt und werden ihr erst wenige Wochen vor dem Abflug mitgeteilt. Wer Christina Poppe unterstützen will, kann dies bereits mit einem Beitrag von lediglich 6,85 Euro tun, für den sie einen Tag lang in einem sozialen Projekt arbeiten kann. Über die Kontonummer IBAN DE0735 0601 9010 1181 2020 sowie den Verwendungszweck „Spende 74-1300“ gelangt das Geld zu der Organisation ICJA, die es für Christina verwaltet. Hierfür, aber auch für jeden größeren Betrag, kann eine Spendenquittung ausgestellt werden. Auf ihrem Blog „christinainkolumbien.wordpress.com“ wird sie die Welt an ihren Erlebnissen teilhaben lassen.

**Der neue Mazda3**  
jetzt mit 0% finanzieren



**Kaufpreis € 18.240<sup>1)</sup>**      Finanzieren für monatlich € **126<sup>1)</sup>**

Mazda3 5-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin		
Kaufpreis €	18.240	1. monatliche Rate €
Anzahlung €	6.000,00	34 Folgeraten à €
Nettodarlehensbetrag €	12.220,80	Schlussrate €
Gebundener Sollzinssatz %	0,00	Laufzeit gesamt Monate
Effektiver Jahreszins %	0,00	Gesamtbeitrag der Teilzahlungen €
		12.220,80

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,5 l/100 km, außerorts 4,3 l/100 km, kombiniert 5,1 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission im kombinierten Testzyklus: 119 g/km.

<sup>1)</sup> Mazda VarioOption-Finanzierung, ein Finanzierungsbeispiel der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchenladbach, bei 15.000 km Gesamtlieferleistung. Widerrufsrecht gemäß § 495 BGB. Preise jeweils inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Abbildung zeigt Fahrzeuge mit höherwertiger Ausstattung.

**Roemhild**      **auto feuteberg gmbh**

Hauptbetrieb: Henschel Straße 5 – 7  
63110 Rodgau  
Telefon 06106/8796-0  
[www.auto-roemhild.de](http://www.auto-roemhild.de)

Hauptstraße 104  
63512 Hainburg  
Telefon 06182/84141-0  
[www.auto-roemhild.de](http://www.auto-roemhild.de)

Spendingler Landstraße 152  
63069 Offenbach  
Telefon 069/830099-3  
[www.auto-feuteberg.de](http://www.auto-feuteberg.de)



Christina Poppe geht ab August nach Kolumbien und wirbt bereits kräftig um Unterstützung ihres Projektes. Foto: peba

Erlebnisvortrag am Freitag im St. Josefshaus

## Knigge und die Kraft der Sprache

**Seligenstadt (beko)** – Wie bereits bei „Zu guter Letzt“ im Januar angekündigt, wird Anita von Gossler nun den Vortrag über die Du-Sie-Frage halten. In diesem Erlebnisvortrag am Freitag, 13. Juni, 19.30 Uhr in der Bibliothek des St. Josefshauses in der Jakobstraße 5 bis 7 in Seligenstadt geht es um das Thema „Knigge und die Kraft der Sprache – Siezen Sie noch oder duzt du schon?“ Die Referentin wird die Frage beleuchten, die uns

täglich umgibt: Wie spreche ich meine Mitmenschen an, welche Auswirkungen hat das auf mich und auf den Angesprochenen. Nicht umsonst gilt die Regel, dass die ersten zwei Minuten über den Verlauf einer Bekanntschaft, eines Vorhabens entscheiden. Wieso ist dies so? Was dient uns? Humorvolle und interessante Aspekte und hilfreichen Tipps laden ein, unsere Sprache neu zu entdecken. Der Vortrag wird über den Dächern Seligenstadts in

der Bibliothek des St. Josefshauses stattfinden. Ein schöner Auftakt für den kulinarischen Sommer wie Anita von Gossler meint. Einem anschließenden Bierchen auf einer der einladenden Plätze in der Altstadt oder in einem der gemütlichen Gasthäuser steht nichts entgegen. Geplant ist außerdem ein Wochenendseminar zum Thema „Die Kraft der Sprache erleben“ am 14. und 15. Juni. Weitere Infos auf [www.worte-werden-wirklichkeit.de](http://www.worte-werden-wirklichkeit.de)

## Jahrgänge im Ostkreis

- Der **Jahrgang 1928 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Dienstag, 8. Juli, um 15 Uhr, im Gasthaus „Zu den drei Kronen“ zum gemütlichen Beisammensein.
- Der **Jahrgang 1928/29 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Donnerstag, 12. Juni, um 17 Uhr, im Gasthaus „Zu den drei Kronen“ zum gemütlichen Beisammensein.
- Der **Jahrgang 1930/31 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Dienstag, 17. Juni, um 17 Uhr, im Restaurant „1744“ zum gemütlichen Beisammensein.
- Der **Jahrgang 1933/34 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Mittwoch, 11. Juni, ab 17 Uhr, im „Il Castello“, Freihofplatz 7, zum Stammtisch.
- Der **Jahrgang 1935/36 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Dienstag, 17. Juni, zu einer Radtour. Treffpunkt ist um 14 Uhr an der Mainfähre. Ziel ist die Seeterrasse in Mainflingen. Autofahrer sind ab 15 Uhr im Restaurant willkommen. Infos bei Inge Sticksel, ☎ 25358.
- Der **Jahrgang 1936/37 Seligenstadt** unternimmt am 26. August einen Tagesausflug – bitte Termin vormerken! Nähere Informationen folgen in Kürze.
- Der **Jahrgang 1939 Seligenstadt** trifft sich am Mittwoch, 11. Juni, um 15 Uhr, in der Edelweiß-Hütte (nur bei schönem Wetter). Sonst wie immer am Donnerstag, 12. Juni, im „Frankfurter Hof“.
- Die Mitglieder des **Jahrgangs 1939 Zellhausen** treffen sich am Freitag, 13. Juni, zu einer Rheintour nach Koblenz. Start ist um 7.30 Uhr am Bürgerhaus.
- Der **Jahrgang 1944/45 Klein-Krotzenburg** trifft sich mit Partner am Freitag, 13. Juni, um 19 Uhr, in der Gaststätte „19hundert“ (Turnhalle) mit Gesprächen über die 70er Feier.
- Der **Jahrgang 1947/48 Froschhausen** trifft sich am Mittwoch, 18. Juni, um 19 Uhr, beim Geflügelzuchtverein Seligenstadt, an der Pfingstweide. Unser Grillmeister Axel Gorka bittet darum, dass die Damen leckere Salate mitbringen.
- Der **Jahrgang 1963/64 Klein-Krotzenburg** trifft sich am Freitag, 13. Juni, ab 19.30 Uhr, in der Gaststätte „19hundert“ zur letzten Absprache bezüglich der Jahrgangsfeier am 5. Juli. Anmeldungen sind noch unter ☎ 66444 möglich.

Redaktionsschluss für das HEIMATBLATT ist jeweils am Freitag, 10 Uhr. Jahrgangsmeldungen allerdings so frühzeitig wie möglich an die Redaktion melden.

## Die nächste Tour der Skater

**Seligenstadt (red)** – Zum Start der Fußball-Weltmeisterschaft in Brasilien zeigt sich auch Seligenstadt sportlich: Am Donnerstag, 12. Juni, um 20 Uhr startet am Kapellenplatz die nächste Tour der Seligenstädter Skate-Night. Die Juni-Strecke ist 26 Kilometer lang und wird in zwei Etappen gefahren. Pause ist in Mainflingen im „Concha Reloaded“. Für die Teilnehmer besteht Helmpflicht. Die Skate-Night ist kein Wettbewerb, sondern ein im Konvoi geführtes, gemeinsames lockeres Miteinander auf den für die Skater verkehrsfrei gehaltenen Straßen. Weitere Termine: 17. Juli und 14. August.

## Notdienste

### Ärzte

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** Freitag, 18 Uhr bis Montag, 7 Uhr, Mittwoch, 18 Uhr bis Donnerstag, 7 Uhr. Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 1 9292; Anmeldung ist empfehlenswert.  
**Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. ☎ 0178 5646979 durchgeführt.

### Apotheken

**Mittwoch:** Flora-Apotheke, Froschhausen, Seligenstädter Straße 1, ☎ 06182 826258.  
**Donnerstag:** Vita-Apotheke, Klein-Welzheim, Dieselstraße 7, ☎ 06182 843723.  
**Freitag:** Easy-Apotheke, Klein-Krotzenburg, Fasaneriearkaden 9, ☎ 06182 820610.  
**Samstag:** Bahnhof-Apotheke, Seligenstadt, Bahnhofstraße 19, ☎ 06182 3502.  
**Sonntag:** Tannen-Apotheke, Zellhausen, Pfortenstraße 19, ☎ 06182 25100.  
**Montag:** Palatium-Apotheke, Seligenstadt, Palatiumstraße 3, ☎ 06182 3768.  
**Dienstag:** Greifen-Apotheke, Hainstadt, Offenbacher Landstraße 52, ☎ 06182 4667.

### Zahnarzt

Die Ansage des Zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt tag- und zeitgenau über die kostenpflichtige Servicenummer 01805 60 70 11 (14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 42 Cent/Min. über Mobilfunk).

### Tierärzte

**Hanau und Umgebung:** Samstag, Sonntag: Dr. Weiß, ☎ 06181 251191. **Ostkreis:** Samstag, Sonntag, Mittwoch: Dr. Jost, Rödemark-Waldacker, ☎ 06074 694200; Tierklinik Seligenstadt, ☎ 06182 21026; Tierklinik Dr. Linneweber, Hausen, ☎ 06104 43500; Tierärztliche Klinik Dr. Trillig, Hausen, ☎ 06104 75470 oder telefonisch über den Haustierarzt. (Ohne Gewähr)

## Impressum Seligenstadt

Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -

**Herausgeber:** Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
**Vorsitzender:** Richard Biegel  
 E-Mail: [Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de](mailto:Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de)  
<http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de>

**Redaktion:** Axel Grysczyk (komm.) **Anzeigen:**  
 Telefon 06182 929829 Helmut Moser  
 Fax 06182 929839  
 E-Mail: [shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

**Geschäftsstelle:** Seligenstadt, Presschaus Bintz-Verlag  
 Aschaffener Straße 8  
 Telefon 06182 929831  
 Fax: 06182 929841  
**Verlag und Druck:** Presschaus Bintz-Verlag GmbH & Co.KG  
 Postanschrift: Postfach 10 02 63,  
 63002 Offenbach  
 Hausanschrift: Waldstraße 226,  
 63071 Offenbach,  
 Telefon 069 85008-0

**Anzeigenpreisliste:**  
 Nr. 53 vom 1.1.2014

**Redaktionsschluss:**  
 Freitag, 10.00 Uhr

**Anzeigenschluss:**  
 Montag, 12.00 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

Hier spricht das Turmmännche

Grüß Gott, ihr Lieben!

Mit vielfältigen, schönen Eindrücken sind die zahlreichen Seligenstädter „Wallfahrer“ aus Italien und insbesondere aus unserer Partnerstadt Piedimonte Matese wohlbehalten zurückgekehrt. Die gemeinsame Feier, die große Reliquienprozession zu Ehren des Heiligen Marzellinus hat gewiss die Städtepartnerschaft weiter vertieft und das mit bestimmt nachhaltiger Wirkung, die beispielhaft sein könnte für weiteres fruchtbares Miteinander auf kommunaler Ebene verschiedener Länder. Unser Städtchen ist international mit weiteren Beziehungen zu Frankreich und den USA sehr aufgeschlossen, wie auch mit einem gewissen Stolz registriert werden darf, dass Menschen aus „aller Herren Länder“ zur Visite kommen. Ihr durchweg positives Echo klingt erfreulich in meinen zwar alten, aber nach wie vor aufmerksamen Ohren. Nach der feierlichen Eröffnung der Wallfahrtswoche mit vielen vertiefenden Gebets- und Vortragsveranstaltungen wurde das eigentliche Wallfahrtsfest mit großer Reliquienprozession durch unsere fahnen geschmückte Stadt zu Ehren unserer Schutzheiligen Marzellinus und Petrus am Pfingstmontag mit dem Hauptzelebrant Erzbischof Ludwig Schick, Bamberg, gefeiert. Diese (alljährlich stattfindende) Prozession, die mir in hoher Warte Freude bereitet, ist ein klares Bekenntnis in meinem, unserem Städtchen zu seiner Geschichte, die ganz wesentlich vom Christentum geprägt ist, wobei die Märtyrer Marzellinus und Petrus als Glaubenszeugen und seit fast 1200 Jahren namensgebend in unserer Stadt, in unserem Raum verehrt und auch gesamt kirchlich als so genannte Kanonheilige gewürdigt werden.

Die Feier des pontificalen Wallfahrtsamtes am Pfingstmontag erhielt überdies Glanz mit einem besonderen Geschenk. Der Pfarrei wurde ein hochwertiger Faksimiledruck des so genannten „Seligenstädter Evangeliars“ übergeben. Dieses Evangeliar, im Auftrag Einhards im Kloster Lorsch geschrieben, war fast 1000 Jahre im Besitz der Benediktinerabtei (nach der Säkularisation im Besitz des Landesmuseums Darmstadt). Es wurde vor drei Jahren auf Initiative und Kosten einer Familienstiftung reproduziert. - Geschichtsbewusste, mäzenhafte Seligenstädter haben diesen Kodex Einhards kunsthandwerklich aufwändig in der Abtei Münster-Schwarzach mit Emblemen der Hl. Marzellinus und Petrus und den vier Evangelisten ausstatten lassen und der Pfarrei übergeben mit dem Wunsch, dass dieses Evangeliar stets an Wallfahrt und an den Hochfesten zur Verkündigung des Wortes Gottes dienen soll.

Dieses großartige Geschenk ist zweifellos ein Beispiel echten und hehren Bürgersinns und von Verbundenheit zu unserer Stadt und ihrer gewachsenen Geschichte, deren tradierte Früchte wir noch heute ernten und genießen dürfen.

Damit ist eine unmittelbare Brücke von Einhard, auf dessen Veranlassung 828 die Reliquien unserer Schutzheiligen nach Obermulinheim/Seligenstadt gekommen sind, bis in unsere Gegenwart geschlagen. Die traditionsbewussten Seligenstädter haben wieder ihr Wallfahrtslied „O engelreines Paar“ mit dankbarer Freude gesungen, und zwar in dem Bewusstsein, durch die Jahrhundert Hilfe, Gnad und Trost erfahren zu haben.

Pfingsten und Wallfahrt, Geistesinspiration und Glaubensmut lassen uns hoffentlich auch den rechten Weg in der leidigen „Kreuzdiskussion“ finden.

Im Vertrauen auf den Beistand unserer Schutzheiligen, auch für kommende Zeiten, verbleibe ich herzlichst,

Euer Turmmännche



Apfelringe und viele Spezialitäten mehr gab es beim Zunft- und Handwerkermarkt im Klosterhof. Am Sonntag, 22. Juni, richtet sich der Fokus während eines besonderen Aktionstages auf den Klosteralltag der Mönche, die knapp 1000 Jahre im Kloster Seligenstadt zusammen gelebt haben.

Text/Foto: jacky

Benediktinerabtei im Fokus eines Aktionstages

# Klosteralltag: Beten und Arbeiten

Seligenstadt (red) – Die ehemalige Benediktinerabtei in Seligenstadt steht am Sonntag, 22. Juni, ganz im Zeichen ihrer ursprünglichen Bestimmung. In Kooperation mit der Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten (VSG) laden das Projekt GartenRheinMain der KulturRegion FrankfurtRheinMain, die Stadt Seligenstadt und der Kreis Offenbach zu einem besonderen Aktionstag ein. Der Fokus richtet sich auf den Klosteralltag der Mönche, die knapp 1000 Jahre im Kloster Seligenstadt zusammen gelebt haben. Das Projekt GartenRheinMain widmet sich 2014 dem Jahresthema „Kräuter, Kuren & Kulturen – im Garten der Gesundheit“. „Mit dem Klostergarten, der Klosterapotheke und den in den letzten Jahren behutsam renovierten Innenräumen bietet die Abtei vor Ort sehr gute Voraussetzungen, einen solchen Erlebnistag anschaulich zu gestalten“, führt Karl Weber, Direktor der VSG aus. Das Leben der Benediktiner war bestimmt von der

Regel: Ora et labora!“. Themen, wie die Rhythmisierung des Alltags, klösterliche Ernährung, Umgang mit Kranken und Alten, medizinische Versorgung stehen auf dem Programm, das um 11 Uhr mit einem musikalischen Auftakt beginnt. Es spielt Thomas Gabriel, Kirchenmusiker und Komponist aus Seligenstadt. Gegen 11.30 Uhr referiert Professor Dr. Johannes Mayer von der Universität Würzburg zum Thema „Klostermedizin gestern und heute“. Danach haben die Besucher Gelegenheit, sich an acht Standorten in den Innen- und Außenräumen der ehemaligen Klosteranlage über unterschiedliche Themen im Rahmen von Kurzreferaten zu informieren. Dies sind: der Kreuzgarten, der Nutz- und Heilpflanzengarten, die Klosterapotheke, die Klosterküche, eine rekonstruierte Klosterzelle sowie der Boeresraum. Heidrun Merk, Projektleiterin der GartenRheinMain lässt es sich nicht nehmen, persönlich die Klosterküche vorzustellen, die sie vor 20 Jahren eingerichtet hat.

Sie hat auch das Konzept zur Veranstaltung gemeinsam mit den Kooperationspartnern entwickelt. „In den Räumen des RegioMuseums wird über das Leben in der Mönchszelle berichtet“, erläutert Erste Kreisbeigeordnete Claudia Jäger, „dort können Interessierte auch einen Blick in das erste virtuelle Museum zur Naturheilkunde werfen.“ Ein Referat von Adelheid Platte um 16 Uhr im Winterrefektorium zum Lorsch Arzneibuch, das 2013 in die Welterbeliste aufgenommen worden ist, rundet das Angebot ab. Um 18 Uhr bietet eine Vesper in der Einhardbasilika Gelegenheit, den Tag in innerer Einkehr ausklingen zu lassen. „Eine solche themenspezifische Veranstaltung in der Klosteranlage setzt in unserer Stadt nochmal einen besonderen Akzent“, so Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams, „auch wenn der Klostergarten mit seiner Kräutervielfalt täglich viele Gäste beeindruckt. Darum freuen wir uns, dass Heidrun Merk den Impuls für die Veranstaltung gegeben hat.“

## „Wo die Zitronen blühen“

Seligenstadt (red) – Der kleine Kunst- und Literaturkreis Seligenstadt trifft sich wieder mit Winfried Sahn am Donnerstag, 12.

Juni, um 10 Uhr, im St. Josefshaus, Eingang Jakobstraße, Untergeschoss (Jugendraum). Das Thema lautet diesmal „Wo die Zi-

tronen blühen - eine poetisch-malerische Italienreise“. Interessenten sind willkommen.

**Raus aus den Schulden!**  
In rund 80% der Fälle ohne Insolvenz, auch bei „Hartz IV“ (Berechtigungschein)  
www.adjulex-schuldnerberatung.de · Geschäftsstellen Rhein Main – Ffm + OF/Rodgau  
Kostenlose Erstinformation Telefon 069 / 24 40 43 15

**IDEEN MIT EDELSTAHL**  
Glas – Metall – Holz – Kerzen  
Tee – Dekoration – Seifen und mehr  
Kabelstr. 3 · Dreieichenhain (Industriegebiet)  
Telefon 0151 / 61 18 74 20 · info@brokadi.de  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch & Donnerstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Freitag 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
www.brokadi.de

**„Sommer in der Stadt“ ...Wir sind dabei!**  
Besuchen Sie uns am Samstag, dem 14.6.2014 von 10 bis 14 Uhr und lassen Sie sich von uns auf ein Gläßchen Sekt einladen!  
Individuelle Beratung, faire Prämien, volle Leistung – wir sind immer für Sie da!  
Kurz vergleichen – Lange sparen  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren neuen Büroräumen.  
Geschäftsstelle Ralf Döhler  
Am Riegelbach 2, 63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 9920626, Fax 9920627, Mobil 0175 2971144, ralf.doehler@continental.de

**AGAPLESION SIMEONSTIFT**  
WOHNEN & PFLEGEN  
**Jubiläums-Sommerfest**  
Sonntag, 15. Juni 2014, 10:30 – 17:00 Uhr  
10:30 Uhr **Festgottesdienst** „50 Jahre in christlicher Geborgenheit“ mit Pfarrer Dr. Martin Zentgraf und Andreas Enkelmann mit dem Posaunenchor der evang. Kirche, Ltg.: Hans-Hermann Leber  
ab 11:30 Uhr **Ausstellungseröffnungen:** „50 Jahre Simeonstift in Bildern“ und „Hauszeitung KONTAKT von damals bis heute“  
**Mittagessen:** frisch Gegrilltes, Bier vom Fass, hauseigener Apfelsaft  
**Spiel, Spaß und Unterhaltung:**  
• Akkordeonspieler aus Hainburg, Ltg.: Franz Kemmerer  
• Happy Man Harald Herbst mit Drehorgel & Luftballonmodulation  
• Gesangverein Harmonie 1885 e. V. Hainstadt  
• Tanzvorführungen  
• Geschicklichkeitswettbewerb für Gäste und Bewohner  
• Kinderschminken mit Frau Schmunk und Frau Schäfer unter der Weide neben dem großen Sonnenschirm  
• Fußballweltmeisterschaft hautnah: Torwandschießen  
**Große Kuchentheke und Eisstand**  
Wir laden sehr herzlich ein und würden gerne mit Ihnen zusammen feiern!  
Das Leitungsteam und die Mitarbeitenden des AGAPLESION SIMEONSTIFT  
www.hessischer-diakonieverein.de

**Eaktivmarkt Taibon**  
Steinheimer Straße 64 · 63500 Seligenstadt  
Tel. 06182-961896 · Fax 06182-961898  
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 8.00 bis 20.00 Uhr  
Angebote gültig bis Samstag, 14. Juni 2014  
**frisch gegrillte Schweinshaxe** + 1 Portion Kartoffelsalat **3,-**  
**Pfungstädter Edelpils oder Export** 3 Kisten Steini 20 x 0,33 l zum Preis von **2 19,98**

**Reparaturservice & Elektroinstallationen aller Art!**  
Kühlschränke · Waschmaschinen · Trockner  
Elektroherde · Spülmaschinen · u. v. m.  
**Wir reparieren für Sie zuverlässig und schnell!**  
**STEFAN WEITZ** ELEKTROMEISTER  
Frankfurter Straße 55 · 63500 Seligenstadt · Telefon 0 61 82 / 2 81 49

**point S Reifen - Karakus**  
Reifen, Räder, Auto-Service. GmbH KFZ-Meisterbetrieb  
Reparaturen von Fahrzeugen aller Marken  
**SOMMERREIFEN-SONDERANGEBOT**  
195/65 R15 91T ab **49,- €**  
205/55 R16 91H ab **69,- €**  
63071 Offenbach  
Bieberer Str. 167 · Tel. 069/85 32 63  
63179 Obertshausen  
Bürgermeister-Mahr-Str. 2a  
Tel. 0 61 04 / 7 42 08  
63225 Langen  
Liebigstr. 31 · Tel. 0 61 03 / 5 15 50  
60487 Frankfurt  
Gremppstr. 13  
Tel. 0 69 / 77 50 39  
www.reifen-karakus.de · info@reifen-karakus.de

**Die Kaffee-Werkstatt e.K.**  
Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen von Kaffeevollautomaten  
ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 und 15.00 - 18.00  
Hohebergstr. 32 · 63150 Hausenstamm · Tel.: 06104 - 64 89 99 · www.die-kaffee-werkstatt.de

**• Clever renovieren statt ersetzen •**  
**Wünsche erfüllen und Werte erhalten**  
Rufen Sie uns an: **06074-92146916**  
www.portas.de  
Besuchen Sie uns: **PORTAS-Ausstellungszentrum:**  
Assar-Gabrielsson-Str.  
63128 Dietzenbach-Stbg.  
**PORTAS**  
Europas Renovierer Nr. 1  
• Ohne Dreck und Lärm • Festpreise • Qualität seit 40 Jahren

## Faire Produkte aus Brasilien

**Seligenstadt (sofa)** - Zum Jour fixe mit dem Thema „Fair play für Brasilien?“ lädt der Weltladen Seligenstadt für kommenden Dienstag, 17. Juni, um 19.30 Uhr in das Café K an der Evangelischen Kirche (Aschaffenburger Straße 105) ein. Es werden Berichte aus Lateinamerika ausgetauscht und fair gehandelte Produkte aus diesem Kontinent vorgestellt. Dabei geht es auch um Hintergründe und Auswirkungen der Fußball-Weltmeisterschaft.

## „Dem Licht entgegen“

**Seligenstadt (red)** - Der Verein zur Förderung des Landschaftsmuseums Seligenstadt fährt am Mittwoch, 18. Juni, nach Darmstadt zur Mathildenhöhe. Dort stehen ein geführter Besuch durch die Jugendstil-Ausstellung „Dem Licht entgegen“ sowie ein gemeinsames Abendessen auf dem Programm. Abfahrt ist um 15 Uhr am Kapellenplatz, Rückfahrt nach Seligenstadt um 19.30 Uhr. Der Preis für Fahrt, Eintritt und Führung beträgt zusammen 25 Euro. Anmeldung und weitere Einzelheiten bei Margret Schöneich unter ☎ 25248

**Heimatblatt-Ausgaben nachlesen unter [www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)**



**Reit- und Springturnier in Seligenstadt vom 19. bis 22. Juni:** Der Reit- und Fahrverein Seligenstadt und Umgebung öffnet seine Pforten zum 45. Dressur- und Springturnier auf der Reitanlage in der Aschaffenburger Straße 102 in Seligenstadt. Am Donnerstag, 19. Juni, Samstag 21. Juni, und Sonntag, 22. Juni, erwartet der Verein etwa 1200 Starter mit ihren Pferden aus einem Umkreis von bis zu 350 km auf der Reitanlage. Der Reit- und Fahrverein Seligenstadt lädt alle Besucher ein, ein paar spannende Turniertage zu erleben. Neben den reiterlichen Darbietungen werden auch wieder gastronomische Köstlichkeiten angeboten. Der Eintritt ist an allen drei Tagen frei. In der nächsten Ausgabe des SELIGENSTÄDTER HEIMATBLATTS am 18. Juni ist eine Sonderbeilage abgedruckt, die das ausführliche Turnierprogramm inklusive Zeiteinteilung beinhaltet.

jacky/Foto: privat

## 35 Jahre Kirche des Nazareners in Seligenstadt

# Gitarren zum Auftakt

**Seligenstadt (red)** - Vom 13. bis zum 15. Juni feiert die Kirche des Nazareners ihr 35-jähriges Bestehen in Seligenstadt. Den Auftakt macht am Freitag, 13. Juni, ein Gitarrenkonzert mit Buddy Tetreault. Der „Fingerstyle“-Gitarrist ist Autodidakt. Er wanderte mit seinen Eltern in den 90er Jahren nach Mittelamerika aus, sprach zu dem Zeitpunkt kein Wort Spanisch. So entschied er sich, in seiner Freizeit dem Gitarrenspiel zu widmen. Inspiriert von seinen Vorbildern Doyle Dykes und

Paco de Lucia beherrscht er sein Instrument inzwischen meisterlich. Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr im Gemeindehaus der Kirche des Nazareners, Am Klinggraben 1c, in Froshausen. Der Eintritt kostet im Vorverkauf sieben und an der Abendkasse neun Euro.

Am Samstag, 14. Juni, steigt ab 14.30 Uhr das Sommerfest mit Kaffee und Kuchen. Höhepunkt ist ein Kindermitmachkonzert mit „Rüdi und der Notenbande“. Die Band

rund um Rüdiger Schade und Jan Masuhr präsentiert mitreißende Abenteuersongs von Reggae bis Rock. Zum Abschluss des Sommerfestes wird gegrillt. Der Eintritt ist frei. Am Sonntag, 15. Juni, schließt um 10.30 Uhr ein Familiengottesdienst unter dem Thema „Wie ein bunter Luftballon“ die Feierlichkeiten ab. Auch dazu sind Menschen aller Altersgruppen eingeladen. Die „Kirche des Nazareners“ entstand im 1908 in den USA. Ihre theologischen Wurzeln hat sie in der Erweckungsbewegung, geprägt durch den englischen Reformator John Wesley. In Deutschland ist die Kirche des Nazareners seit 1958 vertreten und gehört zu der Arbeitsgemeinschaft „Vereinigung Evangelischer Freikirchen“. Seit 1979 besteht die Ortsgemeinde Seligenstadt, die über mehrere Stationen unter anderen in der Bahnhofstraße und der Mittelbeune seit 2006 ihr eigenes Gemeindehaus in Froshausen bewohnt. Weitere Infos gibt es auch im Internet unter [www.nazarener-seligenstadt.de](http://www.nazarener-seligenstadt.de).

zurückzulegen. Das Pilgeramt in Walldürn beginnt um 16 Uhr unter Mitwirkung der Stadtkapelle Seligenstadt und des Männerchores der Germania Seligenstadt. Rückfahrt ist nach der Andacht gegen 20 Uhr. Geänderte Abfahrtszeiten aufgrund der Baustellen in Seligenstadt: 05.10 Uhr Kirche bzw. Autohaus Noe-Stang, Froshausen; 05.15 Uhr Kapellenplatz, Seligenstadt; 05.20 Uhr Autohaus Heberer, Seligenstadt. Anmeldungen sind bis zum 20. Juni möglich: in Froshausen bei Margret Kiehl, Freiherr-v-Stein-Ring 11 (☎ 06182/826487), in Seligenstadt bei der Familie Gerhard Sattler, Rhönring 1 (☎ 06182/3496); der Preis von 13 Euro ist bei Anmeldung zu entrichten.

**Ihr Draht zum Heimatblatt:**  
☎ 92 98 29

„Kids-Day bei der Harmonie

## Gemeinsam Freude am Singen wecken

**Froshausen (bo)** - Der „Kids-Day bei der Harmonie Froshausen“ startet am Samstag, 14. Juni, ab 14 Uhr im vereinseigenen Sängerheim, Freiherr-vom-Stein-Ring 42. Chorleiter Johannes Wallbaum verspricht einen netten, unterhaltsamen Nachmittag. Die Eltern, Freunde, Bekannte und Familienmitglieder sowie die Vereinsfamilie werden mit Kaffee und Kuchen versorgt. Die Getränke für die Kinder sind frei. Zudem weist die Harmonie auf das geplante „Kleine Konzert“ zum Abschluss des „Kids-Day“ hin. Musik und Gesang - am besten gemeinsam - hat auch heute noch etwas Belebendes, für Jung und Alt, heißt es in der Mitteilung.

Chorleiter Johannes Wallbaum verspricht einen netten, unterhaltsamen Nachmittag. Die Eltern, Freunde, Bekannte und Familienmitglieder sowie die Vereinsfamilie werden mit Kaffee und Kuchen versorgt. Die Getränke für die Kinder sind frei. Zudem weist die Harmonie auf das geplante „Kleine Konzert“ zum Abschluss des „Kids-Day“ hin. Musik und Gesang - am besten gemeinsam - hat auch heute noch etwas Belebendes, für Jung und Alt, heißt es in der Mitteilung.

## OGV Froshausen zu Besuch bei Hainstädter Kollegen

**Froshausen (red)** - Einen Ausflug mit dem Fahrrad veranstaltet der Obst und Gartenbauverein Froshausen am Sonntag, 15. Juni, zum befreundeten Obst und Gartenbauverein Hainhausen. Treffpunkt ist um 11 Uhr am Vereinsheim mit dem Rad. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins sind dazu eingeladen. Der dritte Gärtnertreff am 6. Juli muss wegen des Festes 100 Jahre selbstständige Kirchengemeinde ausfallen. Sein diesjähriges Sommerfest feiert der Obst und Gartenbauverein Froshausen am Freitag, 11. Juli, ab 17 Uhr am Vereinsheim am Sandborn. Auch für gute Stimmung an diesem Abend ist mit einer Überraschung bestens gesorgt.



Einen Ausflug ins Kräuterhaus der Gärtnerei Löwer (Dudenhöferstraße 60, Seligenstadt) unternahm die Kulturreihe „zu guter letzt/31.“ im Mai. Zu Chansons und Süßigkeiten wurde den Besuchern musikalische und kulinarische Leckerbissen angeboten.

Foto: Hampe

Echt. Stark. Meine VVB.

## Von der WM zur WM

Unser spezielles Sparbrief-Angebot für Sie:  
**1,11%** pro Jahr bis zur WM 2018  
**1,55%** pro Jahr bis zur WM 2022

### Weltmeisterschaft – unsere Chancen stehen gut!

Setzen Sie nicht nur auf eine gut aufgestellte deutsche Fußball-Nationalmannschaft, sondern auch auf eine top aufgestellte Geldanlage mit attraktivem Zins-Volltreffer.

Nur vom  
12.06. bis zum  
13.07. 2014



[www.vvb-maingau.de](http://www.vvb-maingau.de)

ÜBER 150 JAHRE VVB Vereinigte Volksbank Maingau eG

Hessisches Festival ist am 28. Juni in Gießen

# „la cappella“ bereitet sich auf Chorwettbewerb vor

Ostkreis (red) – „Auswendig? Nee, das geht doch nicht - das ist doch viel zu schwer!“ Stimmengewirr, Tumult... Eine Szene im Klassenraum, könnte man meinen. Weit gefehlt - Diese hitzige Situation entfachte sich vor einigen Wochen im Proberaum des Kammerchores „la cappella“ in Zellhausen. Der Chorleiter Ralf Emge hatte gerade verkündet, dass die Chormitglieder die vorgetragene Musik beim Wettbewerb im Rahmen des Hessischen Chorfestivals Ende Juni auswendig singen müssen. Schon längst haben sich inzwischen die Wogen geglättet. Der erste Schock ist überwunden, und eifrig werden die Noten für den Auftritt studiert - auch auswendig. Fieberhaft und diszipliniert bereitet sich der Chor auf das bevorstehende Ereignis vor, das am 28. Juni in Gießen im Rahmen der Landesgartenschau stattfinden wird. Aus zwei Pflichtstücken musste zunächst eines aus-

gewählt werden. Ralf Emge hat sich im Einvernehmen mit dem Chor für Musik aus dem 19. Jahrhundert entschieden („Sehet, welch eine Liebe“ von Albert Becker). „Zunächst haben wir Teile des Stücks in der Chorprobe quasi angesungen und ausprobiert“, erklärt Emge. „Und schnell war dann klar - das Stück liegt dem Chor, der sehr gut romantische, gefühlvolle Stimmung vermitteln kann.“ Ob's jedem gefällt? Eine zweitrangige Frage. Hier geht es um eine Teamleistung. Der eine oder andere mag sich am Anfang mit dem Stück schwer getan haben, das sehr plastisch Worte in Musik umsetzt, aber inzwischen scheinen sich alle Chormitglieder mit dem Chorwerk wohlzufühlen. Mit merklicher Begeisterung erklärt Sopranistin Isabell Orendi: „Das wird mein erster Chorwettbewerb überhaupt - ich bin sehr aufgeregt!“ Verständlich! Insgesamt

haben sich 45 Chöre zum Wettbewerb angemeldet - die Konkurrenz ist also groß. Im Rahmen einer Punkteskala von 1 bis 25 wird jeder Chor bewertet und fällt dann, je nach Ergebnis, in die Kategorien „Gold“, „Silber“ oder „Bronze“. Erhält man das Golddiplom, wird zusätzlich der Titel „Meisterchor 2014 des Hessischen Sängerbundes“ verliehen. Im Ganzen wird „la cappella“, der dem „Liederkranz 1903 Zellhausen“ angehört, vier Werke aufführen. Neben dem Pflichtstück probt der Chor drei weitere Kompositionen aus verschiedenen Jahrhunderten und Epochen. „Wir wollen uns von einer vielseitigen Seite zeigen“, erläutert Emge. „Ziel ist es, die Wertungsrichter mit stilistischer Vielfalt, technischer Sicherheit und musikalischem Gespür zu überzeugen.“ So werden Johann Kuhnaus Motette „Tristis est anima mea“ aus dem 17. Jahrhundert, die an die

Volksmusik angelehnte Komposition „Lenzfahrt“ von Wilhelm Berger aus dem Ende des 19. Jahrhunderts und das zeitgenössische Arrangement von Heike Beckmann nach Johann Brahms' „Guten Abend, gut' Nacht“ kräftig geprobt. Wer die Sängerinnen und Sänger unterstützen will, kann sich am 28. Juni um 14.40 Uhr in der Johanneskirche Gießen zum Wettbewerbsauftritt einfinden. Weiterhin nimmt der Chor beim Non-Stopp Chorprogramm „Blühende Choralandschaft Hessen“ teil, zu dem sich insgesamt über 200 verschiedene Chöre angemeldet haben. Der Auftritt ist an diesem Tag für 16.30 Uhr auf der Bühne 7 (Holzdeck) geplant. Generelle Informationen gibt es hier: <http://www.hessischer-saengerbund.de> Der Chor bietet übrigens noch Mitfahrgelegenheit im Bus an (Kontakt: Sabine Merget, ☎ 0178 6311225).



„Sommer in der Stadt“ ist wieder ab Freitag und bis Sonntag in Seligenstadt. Und natürlich wird es, wie beim Zunft- und Handwerkermarkt, auch wieder jede Menge kulinarische Angebote geben. Mehr dazu auch im „Seligenstädter Marktreport“, der dieser SHB-Ausgabe erstmals beiliegt. Text/Foto: jacky



Fleißig geübt wird bei „lacappella“ in Zellhausen, denn am 28. Juni will die Gruppe in Gießen gut abschneiden. Foto: privat

## SELIGENSTÄDTER SOMMER IN DER STADT

13/14/15 JUNI 14

/ freitags ab 17 uhr

/kulinarische meile  
/einkaufserlebnis  
/familienspaß

**PARKEN:**  
ZENTRUMSNAH  
IN DEN BEIDEN  
PARKHÄUSERN  
KLOSTER UND  
ALTSTADT

Es lädt herzlich ein: [www.gewerbe-seligenstadt.de](http://www.gewerbe-seligenstadt.de)  
Nähere infos auch unter: [www.unser-seligenstadt.de](http://www.unser-seligenstadt.de)

**SeligenStadtMarketing**  
Wir machen die Mitte stark

### Gold- und Schmuckankauf

„Der Weg zu uns lohnt sich“

- **Spezialisiert auf den Ankauf von** Goldschmuck • Brillantschmuck • Münzen Barren • Zahngold • Uhren • Rolex • Cartier Breitling • Omega • IWC usw. • Gold- und Taschenuhren • Silberschmuck • Tafelsilber aller Art (auch versilbert) • Zinn • Figuren und Gemälde • Antiquitäten • Nachlässe
- Kostenlose Beratung
- Bei Ankauf **sofort Bargeld**

Goldhaus Obertshausen

Gold • Juwelen • Uhren • Schmuck • Münzen • Antiquitäten

Heusenstammer Straße 3 • 63179 Obertshausen  
☎ **06104/9531315** [www.goldhaus.net](http://www.goldhaus.net)

Öffnungszeiten: Parkplatz im Hof  
Mo - Fr von 10.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag von 10.00 bis 13.00 Uhr Partner von Heraeus

## „Leselust“ im Café Turmschänke Ein Hunsrückhof und seine Geschichte

Seligenstadt (bke/b) – und hat sich mit der Geschichte des Anwesens und seiner früheren Bewohner auseinandergesetzt. Der Hof steht heute noch. Petra Mathein war selber dort. Die heutige Bewohnerin des inzwischen umgebauten Anwesens und hat ihr Kommen zum Leseabend zugesagt. Abseits vom Glamour der großen weiten Welt lohnt ein Rückblick auf das frühere gesellschaftliche Umfeld in der Kargheit ländlichen Lebens. Karten zum Preis von 7,50 Euro gibt es unter 06182-3400 ab 19 Uhr oder direkt im Café Turmschänke, Bahnhofstraße 14a, Seligenstadt (außer Dienstag, Ruhetag).

und hat sich mit der Geschichte des Anwesens und seiner früheren Bewohner auseinandergesetzt. Der Hof steht heute noch. Petra Mathein war selber dort. Die heutige Bewohnerin des inzwischen umgebauten Anwesens und hat ihr Kommen zum Leseabend zugesagt. Abseits vom Glamour der großen weiten Welt lohnt ein Rückblick auf das frühere gesellschaftliche Umfeld in der Kargheit ländlichen Lebens. Karten zum Preis von 7,50 Euro gibt es unter 06182-3400 ab 19 Uhr oder direkt im Café Turmschänke, Bahnhofstraße 14a, Seligenstadt (außer Dienstag, Ruhetag).

### Marktschreier & Markttreiben

Käse-Mika • Nudel-Ralli • Keks-Ronny • Blumen-Appie • Wurst-Jan • Aal-Matze • Bananen-Paule

Biergarten, Fischangebot u.a. vor Ort geräuchert, Lángos, Schwenkgrill uvm.

## 13. - 15. Juni Dietzenbach

Fr. & Sa. 9-20, So. 11-20 Uhr

Fr. 12 Uhr Einladung zu Freibier & Probierhäppchen Info: 0173-2154891

ANZEIGE

Marktschreier & Markttreiben die z. Zt. größte Marktschreier- Truppe: den lautstarken Nudel-Ralli, Käse-Mika, Keks-Ronny, Aal-Matze, Wurst-Jan, Bananen-Paule und Blumen-Appie. Wenn die rollenden Discounter von Freitag, 13. Juni bis Sonntag, 15. Juni auf dem Europaplatz in Dietzenbach Station machen, Ware an den Mann und an die dann gilt es Schnäppchen erhaschen. Freuen Sie sich auf Mundwerken“ sorgen sie für

Stimmung und die gegenseitigen Neckereien lockern das Markt-geschehen auf. Denn das Marktgeschehen beschränkt sich nicht nur auf die Marktschreier. Weitere Händler bieten Gewürze, Parfüm, Lederartikel, Tiroler Bergkäse, Süßwaren und mehr. Bei hoffentlich schönem Wetter gemühtes Verweilen bei Getränken aller Art und gleichzeitig können die unterschiedlichsten Leckereien geschmaust werden, wobei Fisch u.a. frisch geräuchert vor Ort, nicht die einzigen Schmankerln sind. Hier finden sich auch Knackiges vom Schwenkgrill, Lángos, Waffeln, Crepes...

Am Freitag um 12.00 Uhr laden die Marktschreier zu Freibier sowie einem reichhaltigen Wurst-, Fisch- und Käseangebot nach hanseatischer Tradition ein.

Öffnungszeiten:  
Fr., Sa. 9-20 Uhr, So. 11-20 Uhr

### Karl Heinz Bonk

\* 17. 03. 1922  
† 20. 04. 2014



#### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderen Dank sagen wir den Mitarbeitern des St. Marienkrankenhauses in Frankfurt, den Hausärzten Dr. Ropp und Dr. Stickels, dem Pflegedienst Gelbke, dem Wundzentrum Langenselbold, der VDK Ortsgruppe Froschhausen, der Pietät Winkler und dem Pfarrer Allmenroeder.

#### Charlotte Bonk und Angehörige

Froschhausen, den 04.06.2014

#### Danke

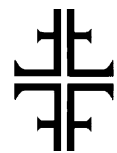
Danke für die guten Worte und den Trost sowie die vielen liebevollen Zeichen der Anteilnahme. Ganz besonderen Dank dem Personal des Elisabethen-Hospiz für die warmherzige Betreuung.

### Karolina Schrott

geb. Kaufmann  
\* 25. Dezember 1928 † 12. Mai 2014

Roswitha Trautmann, Gerald Schrott, Angelika Barton, Gabriela Herr und alle Angehörigen

Babenhausen, im Mai 2014



Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

### Alfred Groh

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonders danken wir Herrn Pfarrer Allmenröder, der TGS mit ihren Musikern für die Gestaltung des Gottesdienstes, Gerhard Beike und Paul Gast für den ehrenden Nachruf und Sven Garrecht für seine musikalische Begleitung.

Anneliese Groh geb. Kühn mit Familie

Seligenstadt, im Juni 2014

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

### Emilie Meyer

\* 6. März 1929 † 23. Mai 2014

Wir danken allen, mit denen wir unsere Trauer und Erinnerungen teilen konnten, für die tröstenden Worte, die Umarmungen, den mitfühlenden Händedruck, die Blumen und Spenden, das Gebet und das ehrende letzte Geleit.

Edith und Kurt Strubel  
Hainburg, im Juni 2014



### ABSCHIED NEHMEN – ein schwerer Weg.

Fragen und Ängste belasten Sie in Ihrer Trauer.

Wenden Sie sich vertrauensvoll mit Ihren **VORSTELLUNGEN** und **WÜNSCHEN** an uns!

Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.

PIETÄT **VOLKER WINKLER**  
Telefon: 06182 - 35 53  
Kortenbacher Weg 9 • 63500 Seligenstadt



#### Informationen, Rat und Hilfe im Trauerfall

##### Trauer- und Gedenkanzeigen online aufgeben:

Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihre Trauer- oder Gedenkanzeige online selbst zu gestalten und für die Zeitung aufzugeben. Wir helfen Ihnen dabei mit einer großen Auswahl von Gestaltungsmustern und Textvorschlägen.

Ein Internet-Service der Mediengruppe Offenbach-Post.  
www.rheinmain.trauer.de

Rheinmain. Trauer.de

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall wo wir sind.*

### Sabine Trippel

geb. Pertzsch  
\* 12. 10. 1967 † 22.5.2014

Wir bewahren sie tief in unserem Herzen  
Jennifer und Tobias  
Michael  
Edeltraud und Sandra  
Thomas mit Kerstin und Svenja

Kondolenzadresse: Edeltraud Pertzsch, Taunusstr. 52, 63500 Seligenstadt  
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Freitag, dem 13. Juni 2014, um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt. Auf Wunsch der Verstorbenen ist weiße Kleidung erwünscht.

### Danke

Durch den Tod wird die Welt neu sortiert, und doch scheint sich nichts wirklich zu ändern. Nur unsere Welt ist auf einmal ganz anders.

### Ingolf Debus

\* 20. 9. 1943 † 16. 5. 2014

Danke für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für einen Händedruck, wenn Worte fehlten, oder für ein stilles Gebet. Die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme waren uns Trost und Hilfe in den schweren Stunden.

**Brigitte und Volker Debus im Namen aller Angehörigen**

Seligenstadt im Juni 2014

### Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten und all den lieben Menschen, die mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme in so herzlicher und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Hilde Hofmann und Ute Emge**

Seligenstadt, im Juni 2014

**BESTATTUNGEN SEIT 1949**

## KÖHLER

Der Bestatter Mitglied der Innung

Wir nehmen uns Zeit - Jederzeit!

E-MAIL: HP.KOEHLER@WEB.DE  
TAG U. NACHT TELEFON 06182/4577

**SIEMENSSTR. 20  
63512 HAINBURG**

www.bestattungen-koehler.de

Senioren Umzüge Möbelmontagen 30 Gratiskartons, 3 Packer LKW 5 Std., € 399 / 4 Packer 7 Std € 525, Möbelflitt, 20% Frühbucherrabatt ☎ 069 - 26406410

Pflege zuhause statt Pflegeheim Völlig legal ab € 49,- / Tag. ☎ 06104 - 94 86 694 herzog@ihre-24h-pflege.info

Wintergärten / Terrassendächer preiswert Fa. Flex ☎ 06181 - 9693344

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen!** Kleintransporte u. Tapetenentf. Wir entsorgen Ihren kompl. Haushalt vom Keller bis zum Dachboden. Schnell, preiswert und zuverlässig. Verwertbares wird angerechnet. Fa. Heuser, Tel. 06104 / 948 70 20 oder 0162 / 893 42 59

**KARIN MAHR** Garten- u. Landschaftsbau Mauertrockenlegung Rodgau • Marie-Curie-Str 20 Telefon 06106/2678354 Fax 06106/2678574

Badrenov./-erneuerung, auch mit Badew./Dusche, WC, Waschb., Fliesen, Hzg., Elektr. + sämtliche Nebenarbeiten, auch behindertengerecht, 41 Jahre. Ralf Hüber Meister Service, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden. 06101/3131 www.hueber-innenausbau.de

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNG DER GEMEINDE HAINBURG**

Die Gemeinde Hainburg weist darauf hin, dass auf der Internetseite der Gemeinde unter www.hainburg.de die Einladung für die Sitzung des Haupt- und Finanz-, sowie Bau-, Verkehrs-, Wirtschafts- und Umweltausschusses am 16.06.2014 ab dem 11.06.2014 eingestellt ist. Hainburg, 11.06.2014 **Oliver Emmert** Vorsitzender des Haupt- und Finanzausschusses **Oliver Möser** Vorsitzender des Bau-, Verkehrs-, Wirtschafts- und Umweltausschusses

## leser | shop

### LED-Grablicht

weiß + rot

Elektronisches Grablicht mit realistisch flackerndem Kerzenschein. Leuchtet fast das ganze Jahr bei nur einem Batteriewechsel!

- Kerzenschein bei jedem Wind und Wetter
- einfach und völlig gefahrlos zu verwenden
- keine Brandgefahr, kein Ruß in Grablaternen
- Typisches Äußeres und lange Lebensdauer
- Elektronisch gesteuert, Batteriebetrieben, inklusive 2 Batterien (Baby/C)

Technische Daten (die Lieferung erfolgt inklusive 2 Batterien)  
Leuchtmittel: LED  
Batterien: 2 x C / LR14 / Baby  
Maße (LxD): 125 x 70 mm  
Gewicht: 230 g  
Frabe: weiß + rot **nur 7,95 €**

Offenbach: Waldstraße 226 - Telefon 069 85008-0 Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr

www.op-online.de

### DANKE

... allen für die Anteilnahme, die uns auf vielfältige Weise beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

## Ernst Koch

zuteil wurde.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Elisabeth, Ronald und Bernhard Koch**

Mainhausen-Zellhausen

D für den gemeinsamen Abschied, für eine stumme Umarmung,  
A für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben  
N für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,  
K für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,  
E für Blumen, Kränze und Geldspenden.

**Adam Bauer**  
\* 30.3.1924 † 27.5.2014

Im Namen aller Angehörigen:  
Irene, Anneliese und Familie Rita und Familie

Zellhausen, im Juni 2014

ZÄUNE - GITTER - TORE

1.300.000 m Draht und 1.800 Türen und Tore immer am Lager!

**DRAHT WEISSBÄCKER** ☎ (0 60 71) 9 88 10

- Komplett Draht-, Alu- u. Stahlmattenzäune
- Tür- und Toranlagen
- freitragende Schiebetore
- Rankensysteme
- fertige Hundezwinger
- Mobil-Bauzäune
- sämtliche Zaunpfosten
- sämtliche Drahtgeflechte

**V.S.-Stahlmattenzaun**  
Maschenweite 50/200 mm, 0,83 m hoch € 14,80  
Knotengeflecht 50-m-Rolle, 1,50 m hoch, verzinkt € 57,90  
Drahtgeflechtfabrik und Drahtzaunbau  
Verwaltung: Steinstraße 46-48, 64807 Dieburg  
Betrieb: Darmstädter Straße 2-10  
Telefon: (0 60 71) 9 88 10, Fax 51 61  
www.draht-weissbaecker.de • info@draht-weissbaecker.de

## SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

Donnerstag, 12. Juni 15.30 - 20.30 Uhr  
Rodgau-Dudenhofen, Bürgerhaus, Georg-August-Zinn-Str. 1

Montag, 23. Juni 16.30 - 20.30 Uhr  
Dietzenbach, Ernst-Reuter-Schule, Dr.-Heumann-Weg 1

Freitag, 27. Juni 16.00 - 20.00 Uhr  
Dreieich-Sprendlingen, Bürgerhaus, Fichtestr. 50

Samstag, 28. Juni 11.30 - 17.00 Uhr  
Dietzenbach, Burger King, Elisabeth-Selbert-Str. 2

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 68 Jahren. Termine und Infos 0800 / 1194911 oder www.drk.de

**Deutsches Rotes Kreuz** Kreisverband Offenbach

Alte unschöne Badewanne? Matt, fleckig, verkratzt? Nicht herausreißen! Bad-Technik renoviert In einem Tag, 8 Jahre Garantie Bad-Technik Beate Mey Acryl & Emaille-Reparaturen Ingo Popiolek ☎ 06150/1877483 www.badtechnik-fra.de

Blitz Blank: Grundreinigung gefällig? Wir kommen ins Haus + reinigen Ihre Wohn- oder Fe. u. Rahmen, gerne auch öfter, zuverl. + gut, Fa.Ralf Hüber, T. 06101 - 3131

Reinigung v. Teppichen/ böden, Polstermöbeln + Matratzen in Ihrer Wohn-, farbfrisch wie neu, mit Imprägnierg. + Geruchsbeseitig. Fa.Ralf Hüber, T.06101 - 3131

Gartenpflege mit Transport und mit Entsorgung. T. 0157/ 73160295

Professionelle Gartenpflege vom Fachmann, Tel.: 0178 / 4557810

Fenster/ Haustüren günstig Fa. Flex ☎ 06181 - 9693344

Umzüge mit Außenlift, 3 Mann mit LKW, 6 Std. nur € 239 mit Möbelmontage. ☎ 0157-31726875

### Funk-Rauchwarnmelder verringert Haftungsrisiken

In Hessen sterben jährlich mehrere Dutzend Menschen bei Wohnungsbränden im Schlaf. Der Grund ist einfach: Schläfer Mensch, „ruht“ auch sein Geruchssinn. Brandgerüche nimmt er nicht wahr. Bereits seit Anfang 2005 müssen daher alle Neubauten hierzulande mit Rauchwarnmeldern ausgestattet werden, die insbesondere Schlafende rechtzeitig vor der Gefahr warnen. Bis zum 31.12.2014 müssen nun auch bestehende Wohnungen nachgerüstet werden. Doch die Installation alleine reicht nicht aus, die Geräte müssen auch funktionieren – so die rechtlichen Vorgaben – und darum jährlich gewartet werden. Hier kann es für Eigentümer vermieteter Wohnungen schwierig werden: Bleibt die Kontrolle aus – beispielsweise weil der Techniker keinen Zutritt zur Wohnung erhält – entstehen dem Wohnungseigentümer Haftungsrisiken. Eine Lösung bietet die Firma Techem an. Sie installiert Rauchwarnmelder, die mit fortschrittlicher Technologie in Kombination mit einem Servicekonzept das Betreten der Wohnung für die jährliche Inspektion unnötig machen. Die Geräte überwachen dazu selbstständig ihre uneingeschränkte Funktionsfähigkeit und übermitteln diese per Funk an Techem – bei entsprechender technischer Ausrüstung mehrmals im Monat. Probleme, wie etwa eine technische Störung, eine Abdeckung oder Verbauung des Melders, werden zeitnah gemeldet. Das Verfahren nimmt den Verantwortlichen Haftungsrisiken aus der Rauchwarnmelderprüfung und sorgt für mehr Sicherheit der Bewohner. Informationen hierzu gibt die folgende Webseite: www.rauchwarnmelder.techem.de

Foto: Techem



Auf dem Bild sind ohne Imkerbluse und Gesichtsschutz zu sehen (von links): Dirk Fischer, Steffen Berger, Thilo Sommer, Karsten Egerländer, David Penno, Marcus Rachor. Vorne: Frederick Fischer und Tabea Rachor (auf dem Bild fehlt Julia Hirschfeld). Foto: privat

Schleuderpremiere für „Schnupper-Imker“

# Wenn Honig aus der Schleuder läuft

**Seligenstadt (red)** – Eine erfreuliche Anzahl von „Schnupper-Imkern“ des Bienenzuchtvereins Seligenstadt, Mainhausen und Hainburg haben zum ersten Mal die Waben ihrer Bienenstöcke geschleudert. Unter der sachkundigen

Leitung von Hubert Kühn konnten sie den Erfolg ihrer bisherigen imkerlichen Tätigkeit in Form von goldenem Honig aus der Schleuder laufen sehen. Ende Juli ist die Bienen-saison schon wieder zu Ende, und wie in jedem Jahr, so bietet der Imkerverein

auch für 2015 Interessierten die Möglichkeit, eine Saison unter fachlicher Anleitung ein eigenes, vom Verein gestelltes Bienenvolk zu betreuen. Letztendlich ist es dann die Entscheidung des Einzelnen, ob er weiter imkern möchte oder nicht.



WELTMEISTERLICH

## UNSERE UNSCHLAGBAREN WM-ANGEBOTE.



Wir leben Autos.

### Opel Corsa „Energy“

1,2 l, 51 kW (70 PS), 3-türig, Metallic-Lack, Bordcomputer, Leichtmetall-Felgen, Klimaanlage, Teilleider, CD u.v.m.

UVP<sup>1</sup> 14.940,- €

**Monatsrate 119,- €**

Laufzeit (10.000 km/Jahr) 36 Monate  
Anzahlung<sup>2</sup> 695,- €  
davon LNK<sup>3</sup> 695,- €  
Effektiver Jahreszins<sup>4</sup> 0,0 %

Sie zahlen insgesamt 4.979,- €

### Opel Astra „Brass Edition“

1,6 l, 85 kW (115 PS), 5-türig, Metallic-Lack, Klimaanlage, Parkpilot, Sitzheizung, 4 Winterkompletträder, CD/MP3, LM-Felgen, USB, Nebelscheinwerfer, BC u.v.m.

UVP<sup>1</sup> 21.335,- €

**Monatsrate 167,- €**

Laufzeit (10.000 km/Jahr) 48 Monate  
Anzahlung<sup>2</sup> 1.695,- €  
davon LNK<sup>3</sup> 695,- €  
Effektiver Jahreszins<sup>4</sup> 0,0 %

Sie zahlen insgesamt 9.711,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 8,7 - 7,2 · außerorts: 5,3 - 4,5 · kombiniert: 6,6 - 5,5 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 154 - 129 · Energieeffizienzklassen: D

Ein Angebot der Brass Carlease GmbH & Co. KG, Würzburger Straße 1, 63739 Aschaffenburg, für die das Autohaus Brass als ungebundener Vertreter tätig ist. Nur solange Vorrat reicht. Auch andere Motorisierungen und Ausstattungen sind lieferbar. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung. <sup>1</sup>UVP = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. 695,- € Liefernebenkosten. <sup>2</sup>Anzahlung kann auch Ihr Gebrauchtwagen sein. Barauszahlung möglich. <sup>3</sup>Liefernebenkosten beinhalten Überführung, Aufbereitung und 1 Jahr NW Anschlussgarantie. <sup>4</sup>Effektiver Jahreszins = Sollzinssatz (gebunden) p.a.

AVG Joseph Brass GmbH & Co. KG  
60314 Frankfurt · Hanauer Landstr. 263-265  
63075 Offenbach · Mühlheimer Str. 311  
63263 Neu-Isenburg · Schleussnerstr. 56b  
65760 Eschborn · Frankfurter Str. 92

Kostenlose Hotline:  
Telefon 0 800 88 10 888  
www.brass-gruppe.de

**brass**  
Geh't ums Auto, geh' zu brass.



Hubert Kühn weihte die „Schnupper-Imker“ in die Besonderheiten der Bienenwelt ein. Foto: privat

## TGM-Chöre treten bei Landesgartenschau auf Vielfältig wie die Pflanzenwelt

**Seligenstadt (red)** – Als einzige Vertreter aus Seligenstadt singen die Chöre des Sängerkhoren der Turngemeinde - Männerchor, gemischter Chor TGMix, Jugendchor und Kinderchor - am Samstag, 28. Juni, auf der Landesgartenschau in Gießen. Vielfältig wie die heimische Pflanzenwelt präsentieren sich die Chöre: Von der Knospe bis zum Immergrün. Chöre jeden Alters aus dem ganzen Land sind geladen und betreten die Bühnen der Landesgartenschau. Die Chöre der TGM singen von 10.30 bis 11.30 Uhr auf Bühne 8.

Lust auf Mitsingen? Alle Chöre des Sängerkhoren der Turngemeinde Seligenstadt freuen sich über neue Sänger. Nach dem Auftritt Ende Juni ist für Erwachsene dann ein idealer Zeitpunkt, voll einzusteigen. Neue Lieder werden begonnen und ein Einstieg ist leicht gemacht. Im Kinder- und Jugendchorbereich ist ein Einstieg jederzeit möglich, nach den Sommerferien steigen die Chorproben jeweils dienstags im Vereinsheim an der Steinheimer Straße. Nähere Infos über Uschi Huwald, ☎ 25169 oder www.tgm-seligenstadt.de.

Heimatblatt-Ausgaben auch im Internet

nachlesen unter  
[www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)

Redaktions-E-Mail: [shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

EVO Ökostrom

Gemeinsam  
für die  
Energiewende

# Klimaschutzgebiet Seligenstadt

▼ Rat- und Bürgerhaus, Stadtwerke, Feuerwehr und Riesensaal: überall fließt saubere Energie.

[www.evo-ag.de](http://www.evo-ag.de)



Wir sind für Sie nah.



## Jedem Kind ein Instrument

**Seligenstadt (red)** – dDe derzeitigen Zweitklässler an der Konrad-Adenauer-Schule können nach den Sommerferien im Zuge von „Jedem Kind ein Instrument“ ein Musikinstrument lernen. Der Unterricht wird wie gewohnt in Kleingruppen erfolgen. Damit die Kinder verschiedene Instrumente kennenlernen und ausprobieren können, richtet Johannes Böhn am Dienstag, 24. Juni, in der fünften und sechsten Stunde (11.30-12.15, 12.15-13 Uhr) ein Instrumentenkarussell ein. Die Kinder haben dann die Wahl zwischen den verschiedenen Instrumentallehrkräften. Wer zu diesen Zeiten JeKi-Unterricht hat, wird gebeten, seine Schüler ebenfalls mitmachen zu lassen. Es sei immer schön, wenn die älteren den jüngeren ihr Instrument zeigen können, heißt es in der Mitteilung. Die Pianisten müssen aus organisatorischen Gründen außen vor bleiben.



Ihr Pfingstfest feierten die Aktiven der Harmonie Froschhausen mit Freunden und Gönnern des Vereins im Sängerheim- Biergarten. Gesanglich umrahmt wurde das Fest vom Bruderverein Liederfreund Froschhausen. Mit einem Sängerkocher ging es los und zur Mittagszeit boten die Köche und Köchinnen der Harmonie verschiedene Schnitzelvariationen, Hackbraten und vieles mehr an. Zur Kaffeezeit tischten die Harmonie-Frauen ein breit gefächertes Kuchenangebot auf. Bereits jetzt sollte der Termin der Kulinarischen Woche vorgemerkt werden: Unter dem Motto „Das Beste aus 20 Jahren Kulinarische Woche“ jährt sich die Festwoche dieses Jahr vom 13. bis 18. Juli zum 20. Mal und bietet wieder einen kulinarischen Streifzug durch verschiedene Länder. Text/Foto: bo

## Gespräch nach Gottesdienst

**Seligenstadt (red)** – Um ihre Meinung bittet die Evangelische Kirchengemeinde Seligenstadt und Mainhausen alle Gottesdienstbesucher am Sonntag, 15. Juni. Im Anschluss an den Gottesdienst von Vikarin Luisa Seelbach um 9.30 Uhr in der Evangelischen Kirche sind alle Interessierten zu einem Nachgespräch ins Café K eingeladen.

**Seligenstadt (red)** – Nach dem letztjährigen Erfolg bei schönstem Wetter geht in diesem Jahr die zweite Auflage des „Konzertes an der Mühle“ von und mit der Stadtkapelle über die Bühne. Am Samstag, 14.

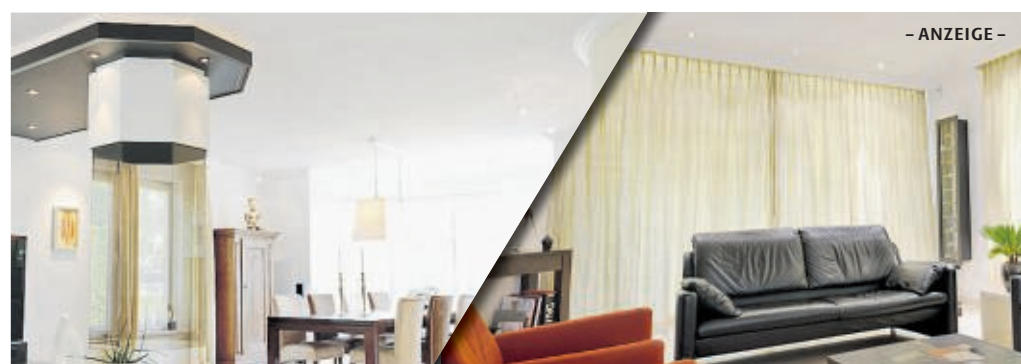
Juni, spielt, um 17 Uhr in der Konstellation das ReFreshed-Orchester und das Jugendorchester der Stadtkapelle im Klosterhof, direkt an der Mühle. Beide Orchester, die Jugend unter Leitung von Ulrike

Hoffmann und das Refreshed unter Benjamin Knorr, haben sich in wochenlangen Proben auf dieses Ereignis vorbereitet. So haben beide Orchester ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine

gestellt. Im Zuge des „Sommer in der Stadt“ sicherlich eine wunderbare Ergänzung und einen Abstecher in die Klosteranlage wert. Der Eintritt ist frei – Spenden sind freilich willkommen.

Stadtkapelle gibt am Samstag „Konzert an der Mühle“

# Musikalischer Abstecher führt zur Klosteranlage



## Plameco flexible Decken - in jedem Raum

**Offenbach. Morgens noch wie es seit Jahren war und abends schon im renovierten Wohnzimmer sitzen.**

Möglich ist das mit den flexiblen Decken von Plameco. Sie werden meistens an nur einem Tag montiert. Plameco bietet über 100 Dekor-Varianten, modern oder klassisch, glatt oder strukturiert, mit integrierten Strahlern oder mit schmucken Dekorleisten. Es sind kaum Grenzen gesetzt. Plameco, flexible Decken, bringen Gemütlichkeit in Wohn- und

Schlaf- und sind funktionales Gestaltungselement in Küche und Bad. Decken, die mit dem Plameco-System modernisiert wurden, müssen außerdem nie mehr gestrichen werden. Jede Decke wird einzigartig, nach Ihren Wünschen und Vorstellungen, maßgerecht angefertigt.

Einsatzfähig sind diese neuartigen Decken in jedem Raum. Das verwendete Material ist aus hochwertigem Kunststoff. Es ist wartungsarm, farbecht, sehr langlebig und recyclebar. Die neuen Decken sind feuchtig-

keitsbeständig, feuersicher und wärmedämmend. Besonders wichtig für den Einsatz zum Beispiel in Badezimmern oder Schwimmbädern, die Decken sind algen-, bakterien- und schimmelhemmend.

Firma PLAMECO FACHBETRIEB TOMOVSKI lädt dieses Wochenende am Freitag, von 13.00 bis 17.00 Uhr, Samstag und Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr zu einem Besuch in ihren Ausstellungsräumen in der Langstraße 29 in Offenbach-Bürgel ein.

## Erlös aus „Bummbe-Weinfest“ fließt in die Wasserpumpe

**Seligenstadt (sofa)** - Es ist wieder soweit: Zum „Bummbe-Weinfest in Klau-Frankreich“ laden die Anwohner von Klau-Frankreich für kommenden Samstag, 14. Juni, ab 18 Uhr in der nördlichen Altstadt, nahe dem Steinhäuser Tor rund um die Wasserpumpe ein.

Die Anwohner bieten in gemütlicher Atmosphäre eine kleine Auswahl an Weinen und passend dazu kulinarische Käse-Köstlichkeiten an. Der Erlös des Festes ist zur Unterhaltung der Wasserpumpe und für die Pflege des Platzes, zu dem sich die Anwohner seit dem Bau im Jahre 1996 gegenüber der Stadt Seligenstadt verpflichtet haben, bestimmt.



Zum Open Airport lädt der Luftsportverein Seligenstadt-Zellhausen für Donnerstag, 19. Juni. An diesem Tag wird der Verein seine Tore für Jedermann öffnen. Interessierte haben die Möglichkeit, sich über die Ausbildung zum Segelflugzeug- und Luftsportgeräteführer zu informieren. Die Mitglieder des Vereins stehen mit Rat und Tat zur Verfügung. Natürlich können auch Rundflüge in den vereinseigenen Segel- und Motorflugzeugen unternommen werden. Wie jedes Jahr, wird es auch Vorführungen der Aschaffener Gleitschirmflieger geben. Für das leibliche Wohl wird am Open Airport ebenfalls gesorgt sein. Foto: privat

## Ostkreis-Notizen

>> SELIGENSTADT <<

● Die Sprechstunde der Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung ist wieder regelmäßig mittwochs um 18 Uhr in der Asklepios Klinik in Seligenstadt im Raum E 06.1. In dringenden Fällen ist die Hospizgruppe unter der Rufnummer 0178 56 46 979 erreichbar.

● Am Donnerstag, 12. Juni, unternimmt der Sozialverband VdK Klein-Welzheim einen Tagesausflug nach Haiger, Herboren und Büdingen. Zu diesem Ausflug sind alle Mitglieder mit Partner sowie Freunde und Gönner eingeladen. Die Fahrtkosten betragen für Nichtmitglieder 15 Euro. Anmeldungen an Karlheinz Mühlhauser unter der Rufnummer 23022.

● Der English Conversation Club trifft sich immer donnerstags, um 20 Uhr zum Englisch Stammtisch in der Gaststätte Zur guten Quelle, Grabenstraße 20. Interessierte Gäste sind willkommen. Nähere Info unter [www.english-conversation-club.de](http://www.english-conversation-club.de)

● Zu ihrem Fest am Donnerstag, 12. Juli, 14 bis 18 Uhr, plant die Musikschule einen größeren Event mit einer Open-Air-Bühne auf dem Schulhof der ehemaligen Hans-Memling-Schule und Schülervorspielen im St. Josefshaus. Dafür werden noch Beiträge und helfende Hände benötigt. Um Info, wer beim Musikschulfest dabei sein kann, wird bis 18. Juni gebeten. Der Aufbau beginnt spätestens um 12 Uhr.

● Der Radfahrer-Club Mövia Hainstadt lädt zu seinem Sommer-Hoffest am Freitag, 13. Juni, ein. Beginn ist um 18 Uhr im Zeltanbau des Vereinsheims am Bahnhof, Eisenbahnstraße 14. Es gibt spanische Spezialitäten und eine Cocktailbar. Die kleinen Gäste erwarten eine Kinder-Hüpfburg und Geschicklichkeitsspiele.

● Die nächsten Blutspendetermine in Hainstadt sind am 25. August und 17. November.

● Die nächsten Blutspendetermine in Klein-Krotzenburg sind am Freitag, 12. September und Freitag, 19. Dezember.

● Die Sprechstunden des Ehrenamtsbüros sind donnerstags von 15 bis 17 Uhr in der Kita Am Kiefernain 12. Das Büro der Ehrenamtslotsen ist unter ☎ 780928 oder per E-Mail ([ehrenamt-hainburg@t-online.de](mailto:ehrenamt-hainburg@t-online.de)) zu erreichen.

● Die Seniorenunion 55 plus Hainburg plant für Mittwoch, 25. Juni, einen Halbtagsausflug nach Gießen zur Landesgartenschau. Alle Interessierten über 55 Jahre sind eingeladen. Die Teilnehmerzahl ist aus organisatorischen Gründen begrenzt. (Kostenbeitrag 35 Euro, inkl. Eintritt mit Führung) Abfahrt 12.30 Uhr Feuerwehrhaus Klein-Krotzenburg, 12.45 Uhr Feuerwehrhaus Hainstadt. Anmeldungen bis 10. Juni erbitten unter ☎ 4392 Klaus Burow oder ☎ 5978 Rainer Heller. E-Mail [klburow@gmx.de](mailto:klburow@gmx.de).

>>ZELLHAUSEN <<

>> HAINBURG <<

● Jubiläums-Sommerfest ist am Sonntag, 15. Juni, zwischen 10.30 und 17 Uhr im Agaplesion Simeonstift. Start ist um 10.30 Uhr mit einem Festgottesdienst. unter dem Motto „50 Jahre in christlicher Geborgenheit“. Ab 11.30 Uhr werden Ausstellungen eröffnet, es gibt Mittagessen und jede Menge Spiel, Spaß und Unterhaltung.

● Das Atelier Trüschler bietet fortlaufend Zeichen und Malkurse für Anfänger und Fortgeschrittene in kleinen Gruppen bisschen Personen an. Ebenso auch Kinder und Jugendförderung. Es wird klassischer Realismus, freie zeitgenössische Malerei, abstrakte Malerei in Aquarell, Acryl, Öl, Pastell, Tempera, Seide, Zeichnungen, angeboten. Anmeldungen unter ☎ 27251.

**Eine neue (T)Raumdecke in nur 1 Tag!**

Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten

Einladung zur **DECKENSCHAU**

Freitag, 13. 06. 14 von 13.00 – 17.00 Uhr  
Samstag, 14. 06. 14 und Sonntag, 15. 06. 14 von 10.00 – 16.00 Uhr

- schnelle, saubere Montage an einem Tag!
- kein Umräumen der Möbel erforderlich!
- feuchtigkeitsbeständig!
- pflegeleichtes Material!
- Beleuchtung nach Wunsch!
- akustisch korrigierend!

Wir informieren Sie gern über die Möglichkeiten dieses einzigartigen und über 30 Jahre bewährten Deckensystems!

Außerhalb der ges. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

PLAMECO-Fachbetrieb Tomovski · Langstr. 29 · 63075 Offenbach-Bürgel  
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an: 0 69 / 50 70 09 49  
[www.plameco-frankfurt.de](http://www.plameco-frankfurt.de)

BEWAHRTE QUALITÄT SEIT 1982

pflegeleicht und hygienisch



Feuerwehr blickt bei Jubiläumsfeier auf 125 Jahre zurück

# Ein neuer Grill für die Brandschützer

Seligenstadt (red) – Ihren 125. Geburtstag hat die Freiwillige Feuerwehr Seligenstadt mit einem bunten Programm gefeiert. Im Zuge der Jubiläumsveranstaltungen richteten die Brandschützer ihr Sommerfest über drei Tage aus. Rund um das Feuerwehrhaus an der Frankfurter Straße war reges Treiben angesagt. Das Fest startete mit Musik der Hanauer Partyband „Helium 6“, der mehr als 550 Gäste lauschten. Am Samstag folgte die „Kölische Sommernacht“ mit der Seligenstädter Formation „Blech & Co.“. Der Sonntag stand ganz im Zeichen des Jubiläums der Feuerwehr Seligenstadt und des 20. Geburtstags der Jugendfeuerwehr. Zu einer Feierstunde waren zahlreiche Vertreter befreundeter Feuerwehren und Hilfsorganisationen

sowie der Stadt und der Lokalpolitik eingeladen, die im festlich geschmückten Saal zusammen mit den Kameraden die vergangenen Jahrzehnte Revue passieren ließen. Wehrführer Tobias Herr moderierte mit Unterstützung des Vereinsvorsitzenden Gunther Schmidt und des Jugendwarts Philipp Albert. Ein Team aus engagierten Feuerwehrleuten hatte in mühevoller Kleinarbeit etwa 6000 Dias, 2000 Bilder sowie zahlreiche Schriftstücke durchforstet und präsentierte den Gästen einen eindrucksvollen und emotionalen Film. Dieser zeigte zunächst einen Rückblick auf die ersten 100 Jahre der Brandschützer – angefangen bei der Gründung einer Feuerwehr im September 1865, über die Entstehung der Freiwilligen Feuerwehr

1889, bis hin zu ereignisreichen Großbränden im Jahr 1903 in der Seligenstädter Altstadt oder 1975 auf dem Aussiedlerhof Neubauer im Westring. Nicht unerwähnt blieben auch die zahlreichen Fahrzeugschaffungen oder der steinige Weg bis zur Feuerwache. Der zweite Teil des Films zeigte das Leistungsspektrum der Wehr. Dabei gab es imposante Einblicke in das Einsatzgeschehen der vergangenen 25 Jahre. Im Vordergrund standen die Hochwasserhilfe in Sachsen 2002 und ein Wohnhausbrand im April 2004 in der Aschaffener Straße. Nicht unbeachtet durfte der 20. Geburtstag der Jugendfeuerwehr bleiben. Zu sehen gab es das Ausbildungs- und Freizeitangebot für die Nachwuchsbrandschützer. Der Film

schloss mit Eindrücken der Aktion für einen erkrankten Kameraden – Lebensretter sucht Stammzellspender – sowie mit Impressionen aus der Mannschaft. Dann hatten die Gäste das Wort und gratulierten den Geburtstagskindern. Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams überreichte einen Grill für die geplante Dachterrasse auf dem Feuerwehrhaus. Im Jubiläumsjahr sind noch weitere Termine geplant. Am 23. August findet ein Technik-Tag mit Vorführungen im Feuerwehrhaus statt. Im Gedenken an den Großbrand in der Altstadt im Jahr 1903 gibt es am 18. Oktober eine historische Großübung. Eine musikalische und kulturelle Abschlussveranstaltung im Feuerwehrhaus folgt am 29. November.



Zu einer Feierstunde waren viele Vertreter befreundeter Feuerwehren und Hilfsorganisationen sowie der Stadt und der Lokalpolitik eingeladen.

Foto: Hampe

Verein Hilfe Füreinander lädt zum Infoabend

## Hilfe leisten, helfen lassen

Seligenstadt (red) – Wer von den älteren Bürgern hat es nicht schon selbst erlebt? Ein auf den ersten Blick unproblematischer Arztbesuch in Aschaffenburg, Dieburg oder Rodgau wird zur Tagesreise. Es fehlt nicht nur an einem fahrbaren Untersatz, auch die Möglichkeiten mit den öffentlichen Verkehrsmitteln sind eingeschränkt. Solche und weitere Probleme versucht der gemeinnützige Verein Hilfe Füreinander Seniorenhilfe Seligenstadt seit Jahren zu

lösen. Das System Füreinander und Miteinander ist der soziale Gedanke auf dem das Engagement ruht. Der Verein, der mittlerweile über 800 Mitglieder aufweist – auch aus Zellhausen – bietet für kleines Geld Leistungsempfängern Hilfe an. Leistungserbringer haben so die Möglichkeit Punkte zu sammeln, die sie für spätere, benötigte Hilfe verrechnen können. Für hilfsbedürftige Senioren sowie Menschen, die Hilfe anbieten möchten,

findet am Mittwoch, 11. Juni, ab 17 Uhr im Pfarrheim Zellhausen eine verbindliche Informationsveranstaltung statt. Der Vorsitzende der Seniorenhilfe Seligenstadt, Lothar Hillgärtner, stellt seinen Verein vor und beantwortet Fragen wie: Wer sind wir und was wollen wir? Was bieten wir an und wen brauchen wir? Was kostet das Ganze? Der späte Beginn wurde bewusst gewählt, damit auch jüngere Senioren teilnehmen können.



„Denk an mich“ heißt das Programm, mit dem die Sopranistin Nicole Schmiedeknecht und ihr Pianist Friederich Haller die Zuschauer in die Welt der Oper, Operette und des Musicals entführen wollen. Auf dem Programm stehen Arien und Lieder von G. Puccini, E.W. Korngold, F. Lehár, L. Bernstein, A.L. Webber. Die Sopranistin, die sich durch ihre warme, lyrische Stimme und ihrer ausdrucksstarken Interpretation in der Region einen Namen gemacht hat, absolvierte ihre klassische Gesangsausbildung bei der renommierten Gesangslehrerin Renate Wulfert aus Darmstadt, die sie 2009 mit dem Erhalt der künstlerischen Reife, abschloss. Das Konzert findet am 22. Juni um 17 Uhr im Jakobsaal in Seligenstadt statt. Karten zum Preis von zehn Euro gibt es im Vorverkauf bei: Bücherwurm Seligenstadt: 06182-21771, Blumenhaus Junker, Mainflingen: 06182-21120 oder an der Abendkasse. Weitere Informationen unter: [www.nicoleschmiedeknecht.de](http://www.nicoleschmiedeknecht.de).

Foto: privat

Do, 12.6. - Sa, 14.6.

**PENNY.**  
Mein nächster Discounter

**BUNTE BASICS**  
PENNY.

Qualität hat ihren kleinen Preis.

**PENNY** Fettarmer Naturjoghurt Mild 1,5% Fett  
500-g-Becher 1 kg = 0,98 **0.49**

**PENNY** Frische fettarme Milch 1,5% Fett  
1-Liter-Packung **0.65**

**PRINGLES** Pringooals® Verschiedene Sorten  
190-g-Dose 100 g = 0,68 **1.29** Aktion

**MAGGI** fix & frisch Verschied. Sorten  
30-/45-g-Beutel 100 g = 1.63/1.09 **0.49** ~~0.79~~

**Heidelbeeren**  
Spanien, Marokko, Kl. I  
125-g-Schale 100 g = 0,62 **0.77** ~~0.99~~ -22%

**Neue Ernte**  
**Rote Tafeläpfel®**  
Argentinien, Chile, Brasilien, versch. Sorten, Kl. I  
1-kg-Beutel **1.49** Aktion

**Cherry-Rispetomaten**  
Deutschland, Kl. I  
350-g-Schale 1 kg = 3,69 **1.29** ~~1.89~~ -31%

**MELITTA** Kaffee® Klassisch, gemahlen  
500-g-Packung 1 kg = 7,58 **3.79** ~~4.95~~ -23%

**SCHWIP** SCHWAP oder MIRINDA® Erfrischungsgetränke, teilweise koffeinhaltig, mit oder ohne Zucker, versch. Sorten, zzgl. 0,25 Pfand  
1,5-Liter-PET-Flasche 1 Liter = 0,39 **0.59** ~~0.89~~ -33%

**MÜHLENHOF** Frischer Puten-Schenkel®  
HKL A, ganz 1 kg **2.49** Aktion

**MÜHLENHOF** Frische Schweine-Schnitzel  
600-g-Packung 1 kg = 5,55 **3.33** ~~3.59~~

**MÜHLENHOF** Frisches Rinder-Gulasch  
Aus der Keule  
500-g-Packung 1 kg = 8,88 **4.44** ~~4.69~~

**BUKO** Frischkäse® Versch. Sorten und Fettstufen  
200-g-Packung 100 g = 0,44 **0.88** Aktion

**HOCHLAND** Sandwich-Scheiben Versch. Sorten und Fettstufen  
175-g-Packung 100 g = 0,85 **1.49** ~~1.99~~ -25%

**MÜLLER** Froop Versch. Sorten  
150-g-Becher 100 g = 0,19 **0.29** ~~0.49~~ -40%

**Kübelpflanzen für den Sommer®**  
Im 9-cm-Topf, sortenabhängig für 1,99 oder 2,49 Stück **ab 1.99** Aktion

**FREE LIMIT**  
Damen-Bekleidung® Verschiedene Größen und Farben  
• Top, 2er-Packung 4,99  
• Longshirt (o. Abb.), Bluse oder Hotpants, Stück 6,99  
• Caprihose, Stück 9,99 **ab 4.99** Aktion

**EHRMANN** Früchte-Traum Versch. Sorten  
125-g-Becher 100 g = 0,18 **0.22** ~~0.39~~ -43%

**FERRERO** Nutella Nuss-Nugat-Creme  
800-g-Glas 1 kg = 4,16 **3.33** ~~3.89~~ -14%

**Tefal** Dampfbügelstation GV-5226®  
• Leistung ca. 2.200 W • Durilium-Sohle mit 3 Dampfzonen • Konstante Dampfmenge 90 g/Min. • Vertikaldampf • 4,2 bar Dampfdruck • Wassertank für ca. 1 Liter Inhalt • Großes Bügeleisenheck für stabiles Abstellen • Integrierte Schlauch- und Kabelaufbewahrung  
**89.99** UVP 195,- **-53%**

In vielen Märkten Mo - Sa von 7 bis 22 Uhr für Sie geöffnet. Bitte beachten Sie die Aushänge am Markt.

\* Begrenzte Vorratsmenge! Dieser Artikel kann bereits kurz nach Öffnung ausverkauft sein. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Dieser Artikel ist nur vorübergehend in unserem Sortiment und nicht in allen Filialen erhältlich. Sollte dieser Artikel trotz sorgfältiger Planung ausverkauft sein, wenden Sie sich bitte an unseren Filialleiter. Hilfe erhalten Sie auch über unser Service-Telefon: 0221 201 999 59, Montag bis Samstag 7-21 Uhr, per E-Mail unter [www.penny.de/email](mailto:www.penny.de/email) oder schreiben Sie an PENNY Markt GmbH, Kundenservice, Postfach 100124, 03001 Cottbus. Die nächste Filiale finden Sie im Internet unter [www.penny.de](http://www.penny.de). PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln. 24. KW - 05 - Druckfehler vorbehalten. Servievorschläge.

**Erstmal zu Penny**



# Fußball Weltmeisterschaft



## Sieben Gründe für den Titel

Jetzt gilt's: Der Start der WM in Brasilien steht unmittelbar bevor.

Und es gibt Sorgenfalten bei den deutschen Anhängern. Viele Top-Stars sind nicht in Titel-Form, einige verletzt und außerdem spricht die Historie gegen einen WM-Gewinn eines europäischen Teams. Diese Seite soll Mut machen und listet sieben Gründe auf, warum Deutschland trotzdem Weltmeister werden kann.

### 1. Die Verletzten!

Auch vor der WM 2010 in Südafrika gab es Verletzungssorgen. René Adler war ausgefallen. Der noch unerfahrene Manuel Neuer musste in den Kasten. Darüber hinaus fiel der Kapitän aus. Michael Ballack konnte genauso wenig mitreisen wie Simon Rolfes, Christian Träsch und Heiko Westermann. Und trotzdem spielte die deutsche Mannschaft ein überragendes Turnier und musste sich nur dem späteren Weltmeister Spanien geschlagen geben. Noch dramatischer war die Situation beim letzten Titelgewinn der Deutschen.

Bei der Europameisterschaft 1996 in England fielen während des Turniers Jürgen Kohler, Mario Basler, Fredi Bobic, der damalige Kapitän Jürgen Klinsmann und René Schneider aus. Thomas Helmer schleppte sich nach einem Tritt von Spiel zu Spiel. Auch Thomas Häßler war angeschlagen. Und trotz sieben Ausfällen bei 19 Feldspielern wurde Deutschland - wenn auch glücklich - Europameister.

### 2. Die Turniermannschaft!

Deutschland ist eine Turniermannschaft. Ein Grund für die Stärke der Deutschen bei großen Turnieren, ist ihre Bereitschaft, sich im Training zu quälen und trotz einer langen Saison alles herauszuholen. Bestes Beispiel: Lukas Podolski.

Während er bei Arsenal London eine durchwachsende Saison gespielt hat, ist er in der Vorbereitung wieder top in Form.



Da war der Fuß noch in Ordnung: Doch kurz darauf musste Marco Reus mit einer schweren Fußverletzung ausgewechselt werden. Die StadtPost macht trotz der vielen Verletzten Mut und hofft auf den Titel. Foto: dpa

### 3. Deutschland als Team!

Andere Mannschaften müssen Deutschland erst mal schlagen. Wer kommt in Frage? Spaniens Nationaltrainer Vicente del Bosque hat schon mal verkündet, dass er Spanien nicht in der Favoritenrolle sieht. Brasilien spielte in der Vorbereitung glanzlos. Blicke Argentinien und die waren in den jeweiligen Viertelfinals der WM-Turniere 2006 und 2010 auch Favorit gegen Deutschland. In beiden Fällen gewann Deutschland.

### 4. Die Ausgeglichenheit!

Auch wenn es bitter ist, dass Mario Gomez, Marco Reus, Sven und Lars Bender und Ilkay Gündogan nicht in Brasilien dabei sind. Das deutsche Team ist sehr ausgeglichen besetzt. Mehrere Spieler können sogar verschiedene Positionen spielen. Dies könnte bei der großen körperlichen Belastung in der Hitze Südamerikas ein Vorteil sein.

### 5. Die Motivation!

Für einige herausragende Spieler könnte es die letzte Möglichkeit für einen WM-Titel sein. Deutschland hat

bis jetzt neun Spieler in seiner Länderspiel-Geschichte hervorgebracht, die mehr als 100 Länderspiele absolviert haben. Davon sind vier in Brasilien dabei. Miroslav Klose (132 Länderspiele), Lukas Podolski (114), Philipp Lahm (106), Bastian Schweinsteiger (102). Dazu kommt noch Per Mertesacker mit 98 Länderspielen. Die anderen im 100er-Club haben alle Titel: Lothar Matthäus (150 Länderspiele, EM 80, WM 90), Jürgen Klinsmann (108, WM 90, EM 96), Jürgen Kohler (105, WM 90, EM 96), Franz Beckenbauer (103, EM 72, WM 74) und Thomas Häßler (WM 90, EM 96).

Darüber hinaus hat Thomas Müller die Chance, die Torjäger-Krone des Turniers in Südafrika zu verteidigen und Miroslav Klose besitzt die historische Chance, sollten ihm zwei Treffer gelingen, mit dann 16 Toren alleiniger Rekord-Torschütze vor dem Brasilianer Ronaldo bei WM-Turnieren zu sein. Das sollte bei den Spielern zusätzliche Kräfte freimachen.

### 6. Die Vorrundengegner!

Die Teams in der deutschen Gruppe sind alles Bekannte aus der jüngeren WM-Ver-

gangenheit - mit guten Erinnerungen. Gegen Portugal gewann Deutschland bei der WM 2006 mit 3:1 das Spiel um Platz drei.

Zweimaliger Torschütze damals: Bastian Schweinsteiger. Gegen Ghana konnte das Team bei der WM in Südafrika mit 1:0 gewinnen. Torschütze: Mesut Özil. Und gegen die USA siegte die deutsche Mannschaft bei der WM 2002 im Viertelfinale mit 1:0. Torschütze damals: Michael Ballack.

Und ein gewisser Miroslav Klose stand in der Anfangsformation wurde aber in der 87. Minute ausgewechselt. Damals löste ihn der heutige Teammanager Oliver Bierhoff auf dem Feld ab.

### 7. Die Auslosung

Die Auslosung hätte für Deutschland schlechter laufen können. Nur mal angenommen, Deutschland würde Gruppenerster werden. Dann könnte im Achtelfinale Belgien oder Russland mögliche Gegner sein. Ein Sieg wäre im Bereich des Möglichen, genau wie im Viertelfinale.

Da könnte dann Frankreich der Kontrahent sein. Und ab Halbfinale ist sowieso alles möglich.

Unsere Schuhe sind immer ein Volltreffer

**SCHUH HAUS Franz**  
Seligenstadt / Hainburg

Immer einen Schritt voraus

Qualität ist unser Geschäft!

**Köhler Küsse**  
& Confiterie

Herderstr. 31-33 · 63512 Hainburg · Tel 06182. 957 890 · www.koehlerkuesse.de

**Fabrikverkauf**  
Öffnungszeiten Fabrikverkauf  
Mo. bis Fr. 8:00 bis 18:00  
Sa. 9:00 bis 13:00 Uhr

**Eis Köhler =**  
· Eis aus eigener Herstellung  
· Eis nach altbewährter Rezeptur  
· Eis aus hochwertigen Zutaten

Ihr kompetenter Partner in Sachen Immobilien!

Unser über 20 jährige Erfahrung spricht für Sie!

- Verkauf und Vermietung
- Wohnungen, Häuser, Grundstücke

„Der mit dem GRÜNEN LOGO!“

Reinhold **KORB** IMMOBILIEN

Immobilienfachmann  
Reinhold Korb  
Grabenstr. 30  
Seligenstadt  
Tel. 06181 821 00-215  
www.korb-immobilien.de

**Marken-Markisen**

Frühlingspreise

MEHRWERT: Preise dauerhaft weit unter UVP der renommiertesten Marken-Hersteller

Warum also mehr bezahlen? Beratung auch zu Hause kein Problem - Anruf genügt!

Größe/Ausf.	UVP*	SAGA-Preis
300 x 200	945,00	499,00
400 x 200	1092,00	599,00
400 x 250	1177,50	669,00
500 x 200	1242,50	699,00
500 x 250	1338,50	749,00
550 x 200	1311,00	748,00
550 x 300	1488,00	825,00
600 x 250	1537,50	868,00
600 x 300	1581,00	899,00

Jetzt auch Sonderpreise für Insektenschutz

**SAGA**  
Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz

Mainaschaff · Hauptstraße 204  
(B 8 Abf.-Strietwald) · Tel. 0 60 21 / 416 00  
Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Do.-19 Uhr · Sa. 10-14 Uhr  
www.saga-sonnenschutz.de

Alter schützt vor Liebe nicht, aber Liebe vor dem Altern. Coco Chanel

WIR TRAUEN UNS!

Dr. Petra Trotte & Jürgen Seipel

Die Trauung war am Samstag, dem 31. Mai 2014, um 11.00 Uhr im Neuen Rathaus Leipzig, Standesamt Martin Luther-Ring.

Verwandte, Freunde, Nachbarn und Wohlgesonnene laden wir ein zum Hoffest beim Dieter am Samstag, dem 14. Juni 2014, ab 17.00 Uhr nach Klein-Krotzenburg in die Krotzenburger Straße 5.

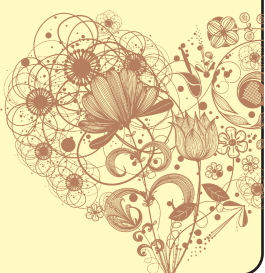
04299 Leipzig, Breslauer Str. 47 und 63512 Hainburg/Hess., Krotzenburger Str. 5

Herzlichen Dank

für die vielen Glückwünsche anlässlich meines 85. Geburtstages ob persönlich, telefonisch oder per Post.

Klara Mazur

Seligenstadt, im Juni 2014



super günstig - super günstig - Gartenpflege - Neuanlagen - Pflasterarbeiten Haus und Garten GmbH Siemensstraße 5 · 63128 Dietzenbach ☎ 060 74 - 88 11 48

Wo.Renov. + Altbausanierg.mit Malen/Tapez., Parkett/Laminat, Tböden, Kork, Fliesen, Sie brauchen nicht auszuräumen! Sanit/ Hgz. elektr., auch Keller- und Dachausbau, Ralf Hüber Meister Service, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden 06101/3131 www.hueber-innenausbau.de

UNTERRICHT

Schülerhilfe! Das Original, seit 1974. 5 weg oder Geld zurück! Gratis-Hotline rund um die Uhr: 0800-1941808

\* Sondertarif: nur in teilnehmenden Schülerhilfen, nur gültig für den Tarif „5 weg oder Geld zurück“; alle Tarifbedingungen unter www.schuelerhilfe.de/fuerfruehgedengetzueck.

Englisch

Für Anfäng. + Fortgeschritt.! Tel. 069 / 821095 www.roth-englishteacher.de

Mathe-Nachhilfe, alle Klassen, bis Abitur, auch schwierige Fälle, erteilt pensionierter Mathematiker. Anstelle v. Bezahlung kann auch Haushaltshilfe o. Botengänge angenommen werden. Tel. 0173 8251675

Gitarren- u. Bass-Unterricht, auch E-Gitarre, Anfänger u. Fortgeschrittene, kostenl. Probestunde. Neu: Ukulele für Einsteiger, Tel. 06074 24213, www.gitarren-unterricht.npage.de

Suche Student(in) oder Pädagoge(in) für 6. Klasse Gymnasium in den Fächern Mathe und Deutsch, zweimal wöchentlich, im Raum Seligenstadt. Mobil 0173 9643968

GELDMARKT

24h Blitzkredite 24h von € 2.000,- bis € 10.000,- Auskunftszeit bis € 10.000,- in bar € 3.900,- schon ab € 39,- im Monat (eff. Zins u. Zinsbindung auf Anfrage) 030 / 2 83 95 53 21

REISE

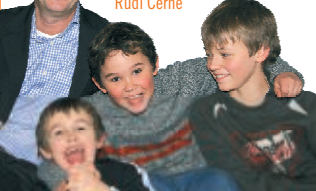
SCHWARZWALD

Landhaus Endresenhof Angebot Juni/Juli, 7 x ÜF/DZ mit Du/WC/TV/Radio/BK 180 €/Pers. Fam. Max. Besenfelder Weg 3, 72250 Freudenstadt www.endresenhof.de ☎ 07442/6926

VERANSTALTUNGEN

Flohmarkt Offenbach Jeden Donnerstag 7 - 14 Uhr am OFC-Stadion - Bieberer Strasse Parkplatz zwischen der B 448 www.flohmarkt.events.de

Kinderlachen ist kostbar. Ich helfe mit, es zu bewahren. Rudi Cerne



Unterstützen auch Sie den ASK Hessen e.V. mit Ihrer Spende.

Spendenkonto: Bank für Sozialwirtschaft KTO: 7 666 600 BLZ: 550 205 00 Tel.: 06181/27 0 90 Email: info@ask-hessen.de

Albert Schweitzer Kinderdorf Hessen e.V. www.ask-hessen.de

28./29. JUNI 2014 COMMERZBANK ARENA FRANKFURT ESL ONE Das größte E-Sport-Event des Jahres! www.stadionsommer.de THE GLITTER TWINS NIGHT FEVER THE QUEEN KINGS ROY HAMMER & die Pralinées

STIFTER GESUCHT! www.kinder-suchen-stifter.de

leser | shop

Pocket-Quiz Fußball topaktuell (ab 8 Jahren) Dörfler Verlag GmbH Das neue Quiz-Konzept: „Pack“ das Wissen in die Tasche!

Unterhaltsames Fachwissen! 1000 Fußballtrikots Warum änderte die brasilianische Fußballnationalmannschaft nach 30 Jahren ihre Trikotfarben? Wofür stehen die beiden Flammen im Emblem auf den Trikots des FC Liverpool? Und welches Fußballteam hat bisher mit dem Verkauf von Fan-Shirts den größten Umsatz gemacht?



PATE FÜR DIE NATUR

Als Pate leisten Sie einen ganz persönlichen Beitrag zur weltweiten Naturschutzarbeit. Gemeinsam mit Ihnen wollen wir bedrohte Tierarten und deren natürliche Lebensräume retten. Ob Tiger in Asien, Orang-Utans auf Borneo oder die Wale in den Weltmeeren - viele Tiere warten auf unsere Hilfe. Wir schicken Ihnen gerne kostenlose Informationen zu unserem Patenprogramm zu. Rufen Sie uns an.

WWF Deutschland Nina Dohm Tel.: 0 69/79 144-144 www.wwf.de/paten

Prospekte in Ihrem



In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen: (Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)

Grid of logos for various companies: ALDI, belmodi, Dehner, expert Zwiener, Flamme, Kempf, küchen/kreie, Media Markt, SB-MÖBEL BOSS, MOBILE, OBI, Optik Cremer, SATURN, Schuh Braun, SCONTO, SEGMÜLLER, Seligenstädter Marktreport, SPAR Maxx, Star Döner & Pizza, tegut...

Seligenstädter Heimat-Blatt ja!

\* Informationen zum Thema „keine Werbung in Plastiktüten“ erhalten Sie unter Tel. 069 85008-326 oder www.op-online.de/plastiktueten

Sonne an - Heizkessel aus! Wir zeigen Ihnen, wie Sie mit Sonne ganzjährig heizen - bis zu 9 Monate im Jahr - auch für ältere Kessel. Pelletheizung, Kaminöfen, Solarthermie, Gasbrennwert. Nächster Infoabend am 12.06.2014. PETZ & DREGER Gebäudetechnik GmbH

Allwettersport im Studio Günstige Fitnessstudio-Konditionen durch die Krankenkasse Der Sommerbeginn markiert den Start in die Sportsaison - für viele aber nur, wenn das Wetter mitspielt. Doch im vergangenen Sommer fielen beispielsweise deutschlandweit allein zwischen Juni und August 190 Liter Regen pro Quadratmeter. Für Sportfans heißt das entweder Trainingspause - oder die Aktivität ins Fitnessstudio verlegen. Besonderes Plus im Studio: Hier lassen sich unter Profi-Anleitung und mithilfe von Geräten gezielt bestimmte Muskelgruppen trainieren und die Kondition ausbauen. Was viele von der Anmeldung abhält: die Kosten für die Mitgliedschaft. Um die vollen Preise der Studios oder hohe Aufnahmegebühren zu umgehen, kann sich der Blick auf die Websites der Krankenkassen lohnen: Einige gesetzliche Krankenkassen unterstützen gesundheitsfördernde Aktivitäten sowie Prävention durch Sport und bieten ihren Mitgliedern deshalb vergünstigte Konditionen in Partnerstudios. Die BKK Mobil Oil etwa kooperiert mit mehr als 470 verschiedenen Fitnessstudios deutschlandweit. Mit dabei zum Beispiel Holmes Place oder Fitness First sowie der Fitnessstudioverbund Daytraining, der die Angebote verschiedener Fitness- und Sportanbieter in einer Mitgliedschaft bündelt. Mitglieder zahlen nur einen Monatsbeitrag und können dafür alle kooperierenden Fitnessstudios und Sportanbieter von Daytraining nutzen - das sorgt für jede Menge Abwechslung. Weiteres Highlight für alle Versicherten der BKK Mobil Oil: Wer Mitglied in einem Fitnessstudio ist, erfüllt bereits eine von drei einfachen Voraussetzungen, um 200 Euro Aktiv Prämie pro Jahr über das Bonusprogramm fitforcash zu erhalten. Und: Über die Mobil-Prämie in Höhe von 120 Euro können sich im Prämienjahr 2014 alle freuen, die am Stichtag 30.09.2014 zahlendes Mitglied bei der BKK Mobil Oil sind. Weitere Infos unter www.bkk-mobil-oil.de/fitnessstudios.

Rund ums Haus KRUSCH „seit über 20 Jahren“ ÜBERDACHUNGEN WINTERGÄRTEN DACHFENSTER HAUSTÜREN CARPORTS GELÄNDER ZÄUNE MARKISEN ALLER ART! Musterhaustüren zu verkaufen Rufen Sie uns an oder besuchen Sie unseren Ausstellungsraum! Heusenstamm · Frankfurter Str. 25 · 06104 / 6 16 13 Mo.-Fr. 10.00-12.00 · 15.00-18.00 · Sa. 10.00-13.00 Uhr www.krusch-ueberdachungen.de

Harmonie bietet Schnupper-Singstunde

# Jugend gibt ihre Stimme

**Hainstadt (red)** – Die seit nunmehr zwei Jahren erfolgreiche Zusammenarbeit an Chorprojekten trägt für den Gesangverein Harmonie weiter Früchte und macht sich auch in Zahlen bemerkbar. Neben dem beachtlichen Frauenchor mit 53 Sängerinnen sowie dem Männerchor mit 35 Mitgliedern, verschafft sich auch der Nachwuchs immer mehr Gehör. Wie der Vereinsvorsitzende Norbert Büchel erklärt, wird der Verein die Jugendarbeit in den Fokus stellen, um auch die Zukunft der Harmonie für die nächsten Jahrzehnte zu sichern. Der „Junge Chor“ der Harmonie Hainstadt startete im April dieses Jahres und lädt alle interessierten Jugendliche sowie junge Erwachsene zur Schnupper-

Singstunde an jedem Mittwoch, 18.30 bis 19.30 Uhr in das Vereinsheim Hainstadt, Hauptstraße 82, 1. Stock ein. Die musikalische Leitung liegt in den bewährten Händen von Volker Kolle, der seit knapp zwei Jahrzehnten den Frauenchor erfolgreich dirigiert. Jeder Jugendliche, der Spaß am Gesang hat, ist willkommen. Mareike Seipel freut sich insbesondere auf männliche Unterstützung für Rock, Pop und Gospel. Mehr Informationen gibt es auf der Facebook-Seite „Jugendchor Harmonie Hainstadt“ oder per Mail: jugendchor-harmonie@web.de. Vorabinformationen erteilt Mareike Seipel unter ☎ 06182 - 3083681. Den Chor finden Interessierte im Internet unter [www.harmonie-hainstadt.de](http://www.harmonie-hainstadt.de).



Die wöchentliche Zeitung für den Ostkreis mit Informationen aus den Vereinen und Gruppen in Hainburg, Seligenstadt und Mainhausen. Redaktionsschluss ist jeweils freitags, 10 Uhr. E-Mail zur Redaktion: [shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de) - Mehr auch im Internet unter [www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)

Frohsinn lädt zum Lindenfest

## Irische Powerfrau sorgt für Stimmung

**Klein-Krotzenburg (red)** – Der Frohsinn Klein-Krotzenburg lädt für dieses Wochenende, 14./15. Juni, zum Lindenfest auf den Platz am Vereinshaus Kettelerstraße, Ecke Krotzenburgerstraße. Festbeginn samstags ist um 18 Uhr. Ab 19 Uhr beginnt dann der musikalische Teil: Hainburger Chöre singen für die Besucher. Danach gibt es Live-Gesang vom Feinsten: Sängerin Angela Callan sorgt für Stimmung und lädt zum Mitsingen ein. Die irische Powerfrau – mittlerweile in Klein-Krotzenburg beheimatet – präsentiert mit ihrer vielseitigen Stimme Musik, die überall gute Laune ver-

breitet und die eine oder andere Überraschung. Der musikalische Frühschoppen beginnt am Sonntag um 11 Uhr. Um 14.30 Uhr singt der Kinderchor, ehe auch die Kleinen auf ihre Kosten kommen. Eine Spielstraße ist aufgebaut und die Pferdekutsche steht für kostenlose Rundfahrten zur Verfügung. An beiden Festtagen bietet die Frohsinn-Küche kulinarische Leckerbissen aus Hessen. Ein Kaffee- und Kuchenbuffet verwöhnt die Besucher am Sonntagnachmittag. Die gemütliche Dorfplatzatmosphäre mit Weinbrunnen und Bierwagen lädt zum Verweilen ein.



Zum traditionellen Familientag des Volkschor Klein-Krotzenburg an der Rentnerhütte kamen an Christi Himmelfahrt wieder viele Ausflügler um sich von den Mitgliedern mit Erbsensuppe, Leckerem vom Grill und selbst gebackenen Kuchen verwöhnen zu lassen. Text/Foto: jema

Caritas startet Sommersammlung

## Weil spenden gut tut

**Zellhausen (red)** – Mit der Botschaft „Weil spenden gut tut“ startet am Mittwoch (11. Juni) die Caritas-Sommersammlung des Bistums Mainz auch in der Pfarrgruppe Mainhausen. Wie in anderen Pfarrgemeinden üblich, wird die Sammlung nicht nur mit ehrenamtlichen Helfern per Sammellisten durchgeführt, sondern auch per Briefkastenwerbung mit

einem Infoschreiben, Flyer und Überweisungsträger für eine finanzielle Zuwendung an die Caritas. Mit der einen Hälfte der Spenden hilft die Caritas etwa sozial ausgegrenzten Familien, Alleinerziehenden, sowie älteren, kranken und behinderten Mitbürgern. Mit der anderen werden die sozialen Aufgaben des Caritasverbandes Offenbach gefördert.



Unser Bild zeigt den Harmonie-Vorsitzenden Norbert Büchel, Jugendreferent Michael Gerheim (Sängerkreis Offenbach), Chorleiter Volker Kolle und ein Septett aus Sängerinnen. Foto: Bonifer

Turnerschaft widmet sich Thema „Gesundheit und Vorsorge“

## Workshop zeigt Kindern richtiges Verhalten in Gefahrensituationen

**Klein-Krotzenburg (red)** – Mit dem Schwerpunktthema „Gesundheit und Vorsorge“ beschäftigt sich die Turnerschaft in diesem Jahr. Der neue Vorstand hat einige Fortbildungsmaßnahmen initiiert, an dem auch Nichtmitglieder teilnehmen können. Der Workshop „Selbstbehauptungstraining für Kinder von acht bis zehn Jahren“ findet in Zusammen-

arbeit mit dem Institut für Gewaltprävention, Selbstbehauptung und Konflikttraining (I-GSK) statt und wird am Samstag, 28. Juni von 10 bis 15 Uhr in der Turnhalle angeboten. Im Selbstbehauptungstraining wird mit altersgerechten Gesprächsrunden, Rollenspielen sowie Übungen zur Selbst- und Fremdwahrnehmung gearbeitet und den Kindern

vermittelt, wie sie sich in Gefahrensituationen - mit und ohne Muskelkraft - verhalten können. Eine Vereinsmitgliedschaft ist nicht erforderlich. Zudem findet am 19. Juli von 10 bis 17 Uhr ein Erste-Hilfe Kurse mit dem Thema „Sportunfälle bei Kindern - richtig reagieren“ statt. Zielgruppe für diesen Kurs sind Übungsleiter, Lehrer, Vorstands-

mitglieder und Eltern. An beiden Workshops können auch Nichtmitglieder teilnehmen. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage [www.tkk-1882.de](http://www.tkk-1882.de) oder beim Vorsitzenden Thomas-O. Petzold ☎ 0176-44705650. „Wir rechnen mit einer großen Nachfrage und werden im 2. Halbjahr beide Workshops wiederholen“, kündigt Petzold an.

ANZEIGE

Zum 11. Male veranstaltet die Vereinigte Volksbank (VVB) Maingau für Sportvereine in ihrem Geschäftsgebiet den Wettbewerb „Sterne des Sports“. Die Bewerbungsphase geht nunmehr auf die Zielgerade - noch bis zum 4. Juli können sich Vereine respektive deren Abteilungen bewerben.

Vereine und ihre vielen ehrenamtlichen Helfer sozial engagieren. Die Bandbreite reicht von Kinder- und Jugendsportangeboten, über Gesundheit- und Umweltaktionen bis hin zu Programmen für Schulen und Familien.

Eine kompetente Jury wird die Bewerbungen bis Ende Juli auswerten und die regionalen Sieger küren. Sie werden mit Olympischen Sportbundes „Sternen des Sports“ in Bronze und Geldprämien belohnt. Der Sieger unserer Region ist automatisch für die nächste Stufe des Wettbewerbs um die „Sterne des Sports“ in Silber im Herbst

qualifiziert. Abschluss und Höhepunkt wird schließlich die Auszeichnung der „Sterne des Sports“ in Gold auf Bundesebene im Januar 2015 sein.

Die Veranstaltung wird von höchster politischer Ebene begleitet: In den vergangenen Jahren wurden die Bundessieger von Bundespräsident oder Bundeskanzlerin persönlich in Berlin ausgezeichnet. Die Bewerbungsunterlagen sind im Internet unter [www.vvb-main-gau.de](http://www.vvb-main-gau.de) abrufbar. Weitere Informationen gibt es auch unter [www.sterne-des-sports.de](http://www.sterne-des-sports.de).

## Friedhöfe im Fokus

**Klein-Krotzenburg (red)** – Die Mitglieder und Freunde des Klein-Krotzenburger Heimatvereins treffen sich am Donnerstag, 12. Juni, um 19.30 Uhr zu ihrem nächsten Stammtisch. Thema sind die Friedhöfe von Klein-Krotzenburg. Die Teilnehmer begeben sich zunächst auf den neuen Friedhof in der Friedrich-Ebert-Straße und auf dem Rückweg werden die noch erhaltenen Grabsteine des alten „Kirchhofs“ besichtigt. In den Räumen des Heimatvereins klingt der Abend bei lebhaften Gesprächen aus.

## Finale steigt um Schützenpokal

**Klein-Krotzenburg (red)** – Das Finale um den fünften Klein-Krotzenburger Schützenpokal der Ortsvereine wird am kommenden Samstag, 14. Juni, ab 18.30 Uhr im Vereinsheim der Schützengesellschaft „Gut Schuß“, Krotzenburger Straße 7, ausgetragen. Dabei treten die Musikgesellschaft Eintracht, Freiwillige Feuerwehr Hainstadt, ASV Klein-Krotzenburg und die DLRG aufeinander.

EVO Ökostrom

Gemeinsam  
für die  
Energiewende

# Klimaschutzgebiet Hainburg

▼ Rathaus, Kreuzburghalle und Kläranlage:  
überall fließt saubere Energie.

[www.evo-ag.de](http://www.evo-ag.de)

Gemeinde Hainburg

Wir sind für Sie nah.



„Kultur am Fluss“ mit Kabarett

## Minidramen des skurrilen Alltags

**Klein-Krotzenburg** (sofa) – Die Veranstaltung „Kultur am Fluss“ der Katholisch öffentlichen Bücherei der Gemeinde Klein-Krotzenburg findet am Freitag, 27. Juni, um 19.30 Uhr am ehemaligen Fähranleger statt. Das „Hohler-Chaussee-Kabarett“ mit Susanne Hasenstab und Emil Emaille bringt satirische Minidramen des skurrilen Alltags auf die Bühne. In absurd witzigen Szenen begegnen die Zuhörer einer von ihren Angehörigen im Friseursalon vergessenen Seniorin, zwei „Latte-Macchiato-Mütter“ und vielen mehr. Mit von der Partie bei der Lesung von Susanne Hasenstabs Dialog-Stücken ist der Omersbacher Emil Emaille vom Hohler-Chaussee-Theaterkabarett, der mit seiner stimmlichen Dar-

stellung einer vergebens gegen Hausarbeit und Einzelbetreuung aufbegehrenden Großmutter das Publikum regelmäßig zu Begeisterungstürmen hinreißt. Susanne Hasenstab hat Romanistik und Skandinavistik studiert und wohnt als freie Autorin bei Aschaffenburg. Die „Chro-nistin des skurrilen Alltags“ und „kabarettistische Botschafterin der Region“ eröffnet dem Publikum mit ihren Minidramen einen unerschöpflichen und amüsanten Kosmos des „Gebabbels“ im Nirgendwo des hessisch-unterfränkischen Grenzgebietes. Als musikalische Begleitung präsentieren Klaus von Susanne Hasenstabs Appel (Saxophon) und Wolfgang „Flippo“ Staab (Bass) überraschende Konstellationen, neue Kompositionen sowie Jazz-Adaptionen.

DRK Hainstadt gratuliert

## Ehrennadel für treue Blutspender

**Hainstadt** (sofa) – Insgesamt 156 Blutspender, davon 10 Erstspender, fanden nun trotz herrlicher Temperaturen, die zum Eis essen einladen, den Weg zur Blutspende in Hainstadt. Mit Hilfe der zahlreichen, freiwilligen Blutspender können landesweit Krankenhäuser und Kliniken mit Blutpräparaten versorgt werden. Krankheiten können auf diese Weise geheilt und Menschenleben gerettet werden. Natürlich möchte das Deutsche Rote Kreuz

(DRK) Ortsverein Hainstadt auch ihren Mehrfachspendern gratulieren. Eva Krammig sowie Andreas Holl wurden für die zehnte Spende geehrt. Für die 25. Spende wurden Anja Voltolin und Elke Burkard geehrt. Zum 75. Mal spendete Joachim Blumör. Auf eine besondere Marke bringt es Peter Herdt. Er gab bereits zum 125. Mal etwas von seinem Lebenssaft. Alle der oben genannten Spender erhielten eine Ehrennadel. Die nächste Blutspende ist am Montag, 25. August.

## Winni's Puppenhaus Museum blickt auf Jahr zurück

**Hainstadt** (red) – Zu seiner Jahreshauptversammlung lädt der Verein Winni's Puppenhaus Museum seine Mitglieder für Mittwoch, 18. Juni um 19:30 Uhr in die Alte Schule am Bahnhof in Hainstadt ein. Neben dem Jahresrückblick und Berichten des Vorstandes stehen auch eine Satzungsänderung auf der Tagesordnung. Ergänzende Anträge zur Tagesordnung müssen dem Vorstand schriftlich bis 11. Juni vorliegen.

## TTC Hainstadt feiert Jubiläum mit TV-Pizzabäcker Ciro Visone

**Hainstadt** (sofa) – Ein Grill- und Sommerfest findet anlässlich des 75-jährigen Bestehens des Tischtennisclubs (TTC) Hainstadt am Samstag, 12. Juli, statt. Am Samstag, 18. Oktober, wird das Jubiläum beim Familienabend gebührend gefeiert. Geboten wird ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm, unter anderem mit dem aus zahlreichen Fernsehshows bekannten Pizzabäcker Ciro Visone und dem Hainburger Duo Sabine Redanz und Wolfgang May, die mit ihrer Musik für Stimmung und Tanz sorgen. Der Eintritt ist frei.

## Harmonie unternimmt kulinarischen Streifzug

**Froschhausen** (red) – Einen Termin sollten sich die Schmaus-Freunde im Kalender anstreichen. Unter dem Motto „Das Beste aus 20 Jahren Kulinarische Woche“ jährt sich die beliebte Festwoche vom 13. bis 18. Juli 2014 bereits zum 20. Mal und bietet wieder einen kulinarischen Streifzug durch verschiedene Länder. Die Aktiven, ehrenamtlichen Helfer und der Vorstand der Harmonie Froschhausen freuen sich auf den Besuch.



Ihren Ausflug zum Flughafen Frankfurt starteten nun die Schulstürmer der Kindertagesstätte Pater-Johannes Blumör in Hainstadt mit einem kräftigen Frühstück. Mit Zug und S-Bahn machten sich die 18 Kindern und die Erzieherinnen Katja, Myriam, Christina und Andrea auf den Weg. Angekommen am Terminal wurden alle durchleuchtet und los ging es mit der Rundfahrt auf dem Vorfeld. Die Kinder lernten, dass man den Airbus an den zwei Fensterreihen erkennt und dass auch Pferde und sogar Autos fliegen können. Das Fernweh hat alle gepackt und am liebsten wäre die Gruppe in eine der Maschinen eingestiegen. Nach dem Mittagessen wurde Alyssa ihren Eltern übergeben - sie ist tatsächlich zwei Stunden später mit ihren Eltern nach Hamburg geflogen.

sofa/Foto: privat

## „Demenz verstehen - mit Demenz leben“

Expertin berät Angehörige

**Hainstadt** (sofa) – Einen Abend zum Thema „Demenz verstehen - mit Demenz leben“ veranstaltet das Evangelische Familienzentrum MainTreff in Kooperation mit der Familienbildung Langen am Donnerstag, 26. Juni, von 19.30 bis 21.30 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum (Uhlandstraße 1). Referentin ist Elke Helm-kamp, Sozialpädagogin und Fachfrau auf diesem Gebiet. Mit den Erfahrungen aus der Praxis wird sie die Gäste an diesem Abend unterstützen, De-

menz zu verstehen. Themen: Was ist Demenz? Was kommt als Angehöriger auf mich zu? Welche Hilfen und Entlastungen kann ich in Anspruch nehmen? Mit welchen Kosten muss ich rechnen und welche finanziellen Hilfen gibt es? Was kann ich zu meinem Schutz und meiner Fürsorge tun? Die Kosten betragen sieben Euro pro Person. Anmelden können sich Interessierte bei der evangelischen Familienbildung Langen unter ☎ 06103 3007825 oder info@familienbildung-langen.de.

Weitere Angebote:  
**ONLINE SHOP**  
neu: [www.xxxlshop.de](http://www.xxxlshop.de)

**KOMPLETTPREIS:**  
4x SESSEL UND 1x TISCH  
SIE SPAREN 59,60€

**299,-**  
GARTENGRUPPE

**XXXL** BIS ZU  
**50%**  
AUF GEKENNZEICHNETE  
GARTENMÖBEL

230,-  
**119,-**  
GARTENTISCH  
INKL. GLASPLATTE

139,-  
**JE 59,90**  
GARTENSTUHL

**ambia.**  
Gartengruppe, Kunststoffgeflecht steingrau, Gestell Aluminium,  
Gartenstuhl, Sitzkissen grau 27790050\_01 ~~139,-~~ je 59,90  
Gartentisch, Glasplatte silbergrau, ca. 140 x 80 cm  
27790050\_07 ~~230,-~~ 119,-  
Gegen Mehrpreis: Zierkissen, Sonnenschirm und Schirmsockel

**SAISON-ARTIKEL**  
NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT!

© XXXLutz Marken GmbH

**GUTSCHEIN NUR BIS SAMSTAG! GUTSCHEIN**

**500 €**  
GESCHENKT  
AB KAUF 1500 €

2)

**50 €**  
GESCHENKT  
AB KAUF 150 €

3)

FÜR ARTIKEL IN DEN ABTEILUNGEN  
» BOUTIQUE  
» VORHÄNGE  
» HEIMTEXTILIEN  
» BODEN  
» BABY & KINDER  
» LEUCHTEN

I 2 4 4 E

L 0 6 4 C

**XXXLutz**

**neubert**  
XXXL

**bierstorfer**  
XXXL

**MANN MOBILIA**  
XXXL

**emslander**  
XXXL

**hiendl**  
XXXL

**GAMERDINGER**  
XXXL

Alle Preise sind Abholpreise. Nur solange Vorrat reicht. Ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXL Einrichtungshäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. Gültig bis 14.06.2014. I24-4-e

1) Gültig nur bei Neuaufträgen und für gekennzeichnete Gartenmöbel. Nicht gültig für in den Filialen als „Bestpreis“ gekennzeichnete Artikel. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Rabatte möglich. Inkl. Barzahlungsabbat. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Nicht im Online Shop einlösbar. Aktion gültig bis mindestens 14.06.2014.

2)+3) Nähere Bedingungen und ausgewählte Lieferanten finden Sie im Internet unter [www.xxxlshop.de/aktionsbedingungen](http://www.xxxlshop.de/aktionsbedingungen). Ausgenommen sind die Angebote in unseren aktuellen Prospekten und Anzeigen, die auch im Internet unter [www.xxxlshop.de](http://www.xxxlshop.de) veröffentlicht sind. Gutscheine kann nicht bar ausgezahlt werden. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Rabatte möglich. Inkl. Barzahlungsabbat. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Nicht im Online Shop einlösbar. Aktion gültig bis mindestens 14.06.2014.

**XXXL IHR EINRICHTUNGSHAUS.**

## Turner zeigen ihre Traumwelt

**Zellhausen (sofa)** – Eine Turnshow präsentiert die Turngemeinde Zellhausen (TGZ) am Samstag, 28. Juni, jeweils um 15.30 und 19.30 Uhr im Bürgerhaus. Dabei werden verschiedene Gruppen der Turngemeinde aus unterschiedlichen Abteilungen ihr Können unter Beweis stellen und die Zuschauer in eine Traumwelt entführen.

Es gibt farbenfrohe Kostüme und eine kreative Bühnenshow. Am Dienstag, 10. Juni, startet der Vorverkauf für die Turnshow. Die Karten für die zwei Vorstellungen können am heutigen Mittwoch, 11. Juni, von 17 bis 18 Uhr in der TGZ Turnhalle erworben werden.

Danach werden die restlichen Karten bei Getränke Schnetzer, Lotto Toto Disser und der Vereinsgaststätte Split verkauft. Der Preis für die Karten beträgt fünf Euro inklusive eines Begrüßungsgetränkes. Schnell sein lohnt sich, da nur eine begrenzte Sitzplatzzahl vorhanden ist.

## Musikalische Früherziehung

**Mainflingen (sofa)** – Ihren neuen Kurs „Musikalische Früherziehung/MFE“ für Kinder ab vier Jahren bietet die Musikschule Seligenstadt-Hainburg-Mainhausen nach den Sommerferien voraussichtlich donnerstags nachmittags an. Veranstaltungsort ist das Bürgerhaus Mainflingen. Wer sich über das MFE-Angebot der Musikschule in Mainflingen informieren möchte, ist am Donnerstag, 26. Juni, um 16 Uhr im Bürgerhaus willkommen. Die Kursleiterin Anja Tlili wird ihr Konzept vorstellen und die Kinder dabei zum Mitmachen animieren.

Eine formlose, unverbindliche Anmeldung unter der Telefonnummer 06182 22621 oder per E-Mail an [info@musikschule-seligenstadt.de](mailto:info@musikschule-seligenstadt.de) hilft der Musikschule bei der Planung. Aber auch Kurzsenschlossene sind an diesem Tag freilich eingeladen.



Dichtes Gedränge herrschte auf der Offenbacher Landstraße: Der Gewerbeverein spricht sogar von einem Besucherrekord beim diesjährigen Hainburger Markt.

„Große Zufriedenheit“ beim Planungsteam des Hainburger Marktes

# Von heißen Flammen und fliegenden Händlern

**Hainburg (fj)** – Eine blaue gelbe Flamme, bis zu 1500 Grad heiß, zischt aus dem Tischbrenner. Sven Alms hält eine Glasröhre darüber und formt die geschmolzene Masse unter Drehen zu einer kleinen Kugel. Diese wälzt er kurz in verschiedenfarbigen Granulaten, und dann heißt es für die junge Marktbesucherin, die am anderen Ende des dünnen Schlauchs auf das Startsignal wartet: kräftig pusten! Ausprobieren war angesagt beim 36. Hainburger Markt, und das nicht nur beim Glaskünstler aus Nidderau, bei dem die Besucher beim Gestalten und Formen ihrer Glaskugeln mithelfen konnten. Die Gelegenheit zum Probieren nutzten Jung und Alt bei den verschiedenen Auto-

händlern, dem Luftsportverein Seligenstadt-Zellhausen, dessen Mitglieder mit einem Segelflieger angereist waren, oder der Reservistenkameradschaft, die wieder ihr Feldlager mit historischen Militärfahrzeugen aufgeschlagen hatte.

Auch beim Segway-Parcours der EVO stellten sich die Fahranfänger gar nicht so schlecht an, und selbst die jungen „Rope Skipper“ (Seilspringer) der TG Hanau befanden sich auf der großen Bühne als bald in guter Gesellschaft aus dem Publikum. Schon bei der Markteröffnung am Freitag hatte Bürgermeister Bernhard Bessel das Zusammenspiel aus großer Leistungsschau der Gewerbetreibenden sowie verschiedenen Unterhaltungsangeboten und

Vorführungen der Vereine und Schulen gelobt. Von einem „Besucherrekord“ auf der Offenbacher Landstraße und ihren Nebenstraßen spricht denn auch der Veranstalter, der Gewerbeverein Hainburg, auf seiner Internetpräsenz, hatte man doch ausnahmsweise auch mit dem Wetter mal richtig Glück. Auffällig viele fliegende Händler mit ihren bunten Tüchern, Taschen oder T-Shirts tummelten sich dieses Jahr zwischen den Gewerbetreibenden, die mit Schmuck, Sanierungsangeboten für Haus und Hof oder auch dem neuesten Gartenschlauchmodell aufwarteten.

In der Sporthalle fand erstmals ein kleiner Kunsthandwerkermarkt statt, denn engagierte Frauen aus der Gemeinde mit dekora-

tiven Arbeiten von Papier bis Metall bestückt hatten. Die Lessingstraße bot wieder Platz für einen Flohmarkt, und auch Winfried Gärtners Puppenhausmuseum hatte erneut seine Pforten für die Besucher geöffnet. Nach Aufführungen mit Sport, Tanz und Gesang auf der Bühne in der Eisenbahnstraße unterhielten am Freitag- und am Samstagabend zwei Livebands die zahlreichen Gäste, die sich auch die vielfältigen kulinarischen Genüsse von der deutschen Bratwurst bis hin zu exotischen afrikanischen Spezialitäten schmecken ließen.

Grund genug für das Planungsteam des Gewerbevereins, nach drei Tagen Marktgeschehen von „großer Zufriedenheit“ zu sprechen.



Auch junge Besucher kamen bei der größten Leistungsschau der Region auf ihre Kosten.



Nicht nur anschauen, sondern mitmachen und ausprobieren war angesagt beim Hainburger Markt, etwa beim Glasbläser Sven Alms aus Nidderau.

## Vorlesen für Kinder

**Klein-Krotzenburg (sofa)** – Eine Vorleserunde für Grundschulkindern gibt es jeden Mittwoch von 15 bis 15.45 Uhr in der Katholisch Öffentlichen Bücherei St. Nikolaus (Kirchstraße 10). Im Wechsel lesen Edith Größer, Evi Göbel, Edmund Schwab und Ulla Kleemann vor.

## Radtour durch Gemarkung

**Klein-Krotzenburg (red)** – Zu interessanten Punkten in der Krotzenburger Gemarkung führt eine Radtour, zu der die Hainburger Grünen für Donnerstag, 12. Juni einladen. Treffpunkt ist bei „Alt Athen“ in der Kirchstraße 54 um 19 Uhr. Projekte des Naturschutzes, ungenutzte Bauten, unvollendete Bebauungspläne, und die Erweiterung der Kitas stehen als Besuchspunkte unter anderem auf der Tagesordnung.

## Ihr Draht zum Heimatblatt:

☎ 92 98 29

montags 9 bis 12 Uhr  
dienstags 14 bis 16 Uhr



Der Sängerbund Mainflingen lud zum zweitägigen Mainfest am Flussufer unterhalb der Kirche ein. Im Schatten der Bäume ließen sich sogar die hohen Temperaturen aushalten. Am Pfingstsonntag startete das Fest mit dem Bieranstich, bevor den Besuchern zum Mittagstisch leckere Speisen und kühle Getränke serviert wurden. Für die kleinen Gäste gab es tagsüber eine Kinderbetreuung mit Spielen und Kinderschminken, während am Abend die Live-Band „Neuberger Buam“ bei den Großen für Stimmung sorgte. Und auch der Kinderchor des Sängerbundes, die „Flashlights“, steuerten mit ihrem Auftritt zur musikalischen Unterhaltung bei.

Text/Foto: ega

EVO Ökostrom

Gemeinsam  
für die  
Energiewende

# Klimaschutzgebiet Mainhausen

♥ Rathaus, Feuerwehr und am Badesee:  
überall fließt saubere Energie.

[www.evo-ag.de](http://www.evo-ag.de)

  
Gemeinde Mainhausen

Wir sind für Sie nah.  






# tickets | veranstaltungen

IN UNSEREN GESCHÄFTSSTELLEN KÖNNEN SIE IHRE TICKETS BUCHEN | KAUFEN | MITNEHMEN!  
TICKETS SIND VON UMTAUSCH UND RÜCKNAHME AUSGESCHLOSSEN (OHNE GEWÄHR)

<b>Miley Cyrus</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>06.06.2014</b> 72,65 - 78,40 €
<b>Xavier Naidoo</b> <i>Bensheim Hessentagarena</i>	<b>09.06.2014</b> 46,55 €
<b>Aladin und die Wunderlampe</b> <i>Papageno Musiktheater</i>	<b>29.06.2014</b> 13,55 - 16,55 €
<b>Elton John</b> <i>Domplatz Fulda</i>	<b>10.07.2014</b> 74,90 - 99,90 €
<b>Pippi in Taka-Tuka-Land</b> <i>Papageno Musiktheater</i>	<b>11.07.2014</b> 13,55 - 16,55 €
<b>Pünktchen und Anton</b> <i>Burggarten Dreieichenhain</i>	<b>16.07.2014</b> 8,10 €
<b>Eure Mütter „Ohne Scheiß - Schokoeis“</b> <i>Amphitheater Hanau</i>	<b>02.08.2014</b> 31,55 €
<b>Helge Schneider - Pretty Joe &amp; die Dorfschönheiten</b> <i>Amphitheater Hanau</i>	<b>06.08.2014</b> 43,25 - 62,80 €
<b>Carmina Burana Live</b> <i>Amphitheater Hanau</i>	<b>07.08.2014</b> 43,25 - 62,80 €
<b>The Glenn Miller Orchestra</b> <i>Burggarten Dreieichenhain</i>	<b>10.08.2014</b> 25,10 - 35,00 €
<b>Gayle Tufts „Some like it heiß“</b> <i>Amphitheater Hanau</i>	<b>21.08.2014</b> 30,60 - 35,20 €
<b>8. Internationale Opernnacht</b> <i>Willy-Brand-Halle Mühlheim</i>	<b>23.08.2014</b> 28,70 - 89,20 €
<b>Milow „We must be crazy Tour“</b> <i>Amphitheater Hanau</i>	<b>24.08.2014</b> 40,60 €
<b>Floyd Reloaded</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>12.09.2014</b> 29,95 - 54,15 €
<b>Dieter Thomas Kuhn &amp; Band</b> <i>Amphitheater Hanau</i>	<b>14.09.2014</b> 32,90 €
<b>VERITAS MAXIMUS</b> <i>Hugenottenhalle Neu-Isenburg</i>	<b>19.09.2014</b> 39,75 €
<b>Quartett des Klangforum Wien</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>22.09.2014</b> 25,00 €
<b>Willy Astor</b> <i>Capitol Offenbach</i>	<b>25.09.2014</b> 26,05 - 39,85 €
<b>Pharrell Williams</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>26.09.2014</b> 55,40 - 61,15 €
<b>The Tremeloes - Remember the Star Club</b> <i>Stadthalle Oberursel</i>	<b>27.09.2014</b> 25,00 €
<b>Andreas Bourani - Hey! Live Tour</b> <i>Batschkapp Frankfurt</i>	<b>30.09.2014</b> 24,90 €
<b>London Philharmonic Orchestra</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>30.09.2014</b> 48,50 - 99,50 €
<b>Aneta - Just me Tour</b> <i>Capitol Offenbach</i>	<b>04.10.2014</b> 35,95 €
<b>Il Divo a musical Affair</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>09.10.2014</b> 47,75 - 82,25 €
<b>Lindsey Stirling</b> <i>Jahrhunderthalle Frankfurt</i>	<b>16.10.2014</b> 37,15 - 42,90 €
<b>Sinatra's Rat Pack Show</b> <i>Capitol Offenbach</i>	<b>18.10.2014</b> 26,85 - 43,35 €
<b>Italienische Opernnacht</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>19.10.2014</b> 54,00 - 84,00 €
<b>Jochen Busse</b> <i>Bürgerhaus Dietzenbach</i>	<b>19.10.2014</b> 23,60 €
<b>Ganes Caprize</b> <i>Capitol Offenbach</i>	<b>21.10.2014</b> 30,15 €



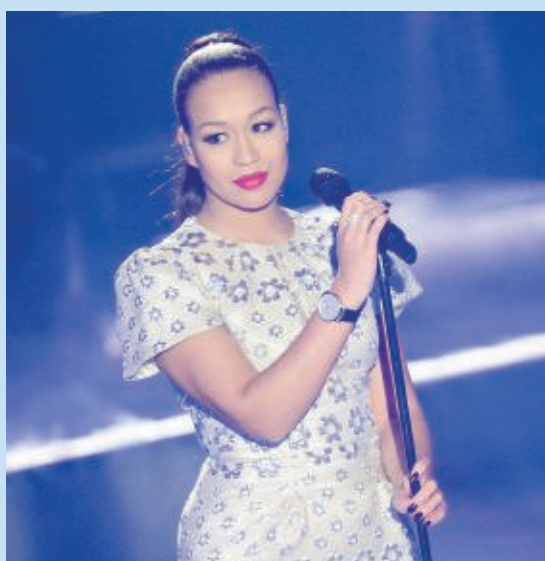
Johann König

(Foto: privat)



Cindy aus Marzahn

(Foto: Georg Wendt/dpa)



Rebecca Ferguson

(Foto: Britta Pedersen/dpa)



Peter Gabriel

(Foto: Sven Hoppe/dpa)

<b>Dr. Eckard von Hirschhausen</b> <i>Stadthalle Offenbach</i>	<b>23.10.2014</b> 36,80 - 47,15 €
<b>Frau Holle</b> <i>Papageno Musiktheater</i>	<b>24.10.2014</b> 13,55 - 16,55 €
<b>Patric Heizmann „Ich bin dann mal schlank.“</b> <i>Brotfabrik Frankfurt</i>	<b>27.10.2014</b> 20,50 €
<b>Foreigner</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>28.10.2014</b> 61,20 - 85,35 €
<b>Die Teddy Show - Was labersch du?</b> <i>Aula FH Dieburg</i>	<b>31.10.2014</b> 32,30 €
<b>Hubert von Goisern</b> <i>Jahrhunderthalle Frankfurt</i>	<b>02.11.2014</b> 36,00 - 56,70 €
<b>Peter Kraus „Das beste kommt zum Schluss“</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>04.11.2014</b> 44,50 - 77,00 €
<b>Carolyn Kebekus „Pussy Terror“</b> <i>Hugenottenhalle Neu-Isenburg</i>	<b>06.11.2014</b> 30,00 €
<b>Jürgen von der Lippe</b> <i>Aula FH Dieburg</i>	<b>06.11.2014</b> 29,95 - 39,85 €
<b>Cro</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>09.11.2014</b> 40,60 €
<b>Level 42</b> <i>Capitol Offenbach</i>	<b>10.11.2014</b> 52,40 €
<b>Michael Buble</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>11.11.2014</b> 95,35 - 143,65 €
<b>Peterchens Mondfahrt</b> <i>Papageno Musiktheater Frankfurt</i>	<b>14.11.2014</b> 13,55 - 16,55 €
<b>Martin Rütter „nachSITzen“</b> <i>FH Dieburg</i>	<b>26.11.2014</b> 34,00 €
<b>Bruno Ganz &amp; Delian Quartett</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>26.11.2014</b> 59,85 - 71,35 €
<b>Ingo Oschmann</b> <i>Bürgerhaus Dietzenbach</i>	<b>05.12.2014</b> 20,25 €
<b>Carl Carlton</b> <i>Comoedienhaus Hanau</i>	<b>06.12.2014</b> 39,60 €
<b>Die Fantastischen Vier</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>07.12.2014</b> 51,10 - 55,70 €
<b>VocaPeople</b> <i>Jahrhunderthalle Frankfurt</i>	<b>12.12.2014</b> 27,90 - 57,90 €
<b>Der Räuber Hotzenplotz</b> <i>Alte Oper Frankfurt</i>	<b>18.12.2014</b> 16,50 - 19,50 €
<b>Giuseppe Verdi's Aida</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>27.12.2014</b> 47,00 - 96,00 €
<b>Neujahrskonzert mit dem Mainhattan Pops Orchester</b> <i>Hugenottenhalle Neu-Isenburg</i>	<b>04.01.2015</b> 19,00 - 25,00 €
<b>Beatrice Egli „Pure Lebensfreude“ Tour</b> <i>Capitol Offenbach</i>	<b>08.01.2015</b> 39,40 - 45,15 €
<b>Peter Maffay und Band</b> <i>Festhalle Frankfurt</i>	<b>20.01.2015</b> 52,85 €
<b>Peter Pan - das Musical</b> <i>Capitol Offenbach</i>	<b>25.01.2015</b> 11,00 - 23,00 €
<b>Russisches Staatsballett Schwanensee</b>	<b>25.01.2015</b>



**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST**  
www.op-online.de





Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Zellhausen freuen sich über das neue Löschgruppenfahrzeug LF10.

Foto: ega

## Feuerwehr Zellhausen tauscht Fahrzeuge Mit 32 Jahren in Ruhestand

Zellhausen (ega) – Nach 32 Jahren durfte das dienstälteste Fahrzeug im Fuhrpark der Feuerwehr Zellhausen endlich in den verdienten Ruhestand gehen. Mit dem neu angeschafften, modernen Löschgruppenfahrzeug LF 10 geht es für die Männer und Frauen der Freiwilligen Feuerwehr ab jetzt zu den Einsätzen. Nach der Schlüsselübergabe durch Bürgermeisterin Ruth Disser weihte Pfarrer Bernhard Gugere das neue Fahrzeug ein, in dem die Besucher im Anschluss Probesitzen durften. Und auch sonst wurde beim Tag der offenen Tür der Freiwilligen Feuer-

wehr Zellhausen viel geboten. Neben Schauübungen der Löschzweige und der Jugendfeuerwehr, stellte auch die Einsatzabteilung ihr Können unter Beweis. Simuliert wurde unter anderem ein Verkehrsunfall, bei dem eine eingeklemmte Person mit schwerem Gerät aus einem beschädigten Fahrzeug befreit werden musste. Bei heißem Sommerwetter und schwungvoller Livemusik von Robert Hößbacher und der Band „Urlaubsreif“ fand die zweitägige Veranstaltung mit dem benachbarten Vergnügungspark bei allen Besuchern großen Zuspruch.



Die Einsatzabteilung simulierte einen Verkehrsunfall und befreite eine eingeklemmte Person aus dem Fahrzeug.

Foto: ega



Bürgermeisterin Ruth Disser (Mitte) übergab den Schlüssel für das neue Löschgruppenfahrzeug an Wehrführer Markus Waldmann.

Foto: ega

Heimatblatt-Ausgaben  
auch im Internet  
nachlesen unter  
[www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)  
Redaktions-E-Mail:  
[shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

# Parfümerie Philippi feiert 25. Geburtstag

Seit 25 Jahren ist die Parfümerie Philippi mit edlen Düften, hochwertigen Kosmetikprodukten und freundlichem Service, für ihre Kunden da. Die Parfümerie in Dieburg entwickelte sich im Laufe der Zeit zu einem privaten Unternehmen mit Firmenzentrale in Rodgau und sechs verschiedenen Filialen. So steht der Name Philippi nicht nur im Gebiet in und rund um Dieburg, sondern auch im Landkreis Offenbach, Rodgau für Schönheit und Pflege. Als Außendienstler für ein renommiertes Kosmetikunternehmen bekam er sein Team auf den Serdamals das Angebot einer Reformhaus in Dieburg zu übernehmen - ein Angebot, das er nicht ausschlagen konnte. Mit viel Arbeit und Herzblut entwickelte sich das junge Unternehmen schnell weiter und in den darauffolgenden Jah-



Im Dieburger Stammhaus begann vor 25 Jahren die Erfolgsgeschichte der Parfümerie Philippi.

ren kamen weitere Filialen in Groß-Umstadt, Mühlheim, Seligenstadt, Rodgau und Büdingen hinzu. Besonderen Wert legen Wilfried Philippi und sein Team auf den Service für ihre Kunden. Das umfangreiche Sortiment an Parfüms umfasst die Damen- und Herrendüfte aller namhaften Marken. Die ausführliche Beratung durch das fachkundige und freundliche Parfümerieteam sorgt dafür, dass jeder Kunde den passenden Duft

oder das gesuchte Kosmetikprodukt findet. Regelmäßige Schulungen sorgen dafür, dass die Mitarbeiter stets auf dem neusten Stand sind. Auf Wunsch werden als Geschenk gekaufte Düfte für die Kunden liebevoll verpackt. Zum Service im Kosmetikbereich, zu dessen umfangreichem Sortiment bekannte Marken wie beispielsweise La Prairie, Lancôme, Chanel, Dior oder Shiseido, gehören neben dem Schminken der Kundinnen für besondere Anlässe auch Kosmetikbehandlungen. So verfügen vier der sechs Filialen über eigene Behandlungsräume, in denen das Team von ausgebildeten Kosmetikerinnen den Kundinnen mit einer Vielzahl von Angeboten eine Wohlfühlpause vom stressigen Alltag bietet.

Zur Feier des 25-jährigen Bestehens bietet die Parfümerie Philippi ihren Kunden zahlreiche attraktive Jubiläumsangebote. (thh)



Filiale Seligenstadt.

- Anzeige -

WIR FÜR SIE UNSERE LEISTUNGSGEMEINSCHAFT INHABERGEFÜHRTER PARFÜMERIE & KOSMETIK-FACHGESCHÄFTE FEIERT 2014 IHR 25-JÄHRIGES BESTEHEN.

25 JAHRE PHILIPPI Jubiläums Beauty-Wochen

... mit vielen besonderen Jubiläumsaktionen

Großes Gewinnspiel

Exklusive Gratiszugaben

20% Jubiläumsrabatt\*

Feiern Sie mit uns!

vom 30. Mai bis 21. Juni 2014

25 JAHRE · PARFÜMERIE PHILIPPI · 25 JAHRE

PARFÜMERIE & KOSMETIK PHILIPPI

Aschaffener Straße 15 • 63500 Seligenstadt • Tel. 0 61 82 / 2 19 97 • Fax 0 61 82 / 2 82 51

\*Gültig nur für Parfüm-Sortiment, ausgenommen bereits reduzierte Aktionsware, Güterabgabe und Dienstleistungen. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.